

# DRAUGAS

PERIODICALS  
March 15,  
Vol. LXXXIX

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY  
KETVIRTADIENIS - THURSDAY, KOVO - MARCH 15, 2001

\*\*\*\*\*MIXED ADC 606  
664 P11 CRATIS  
THE LIBRARY OF CONGRESS  
EUROPEAN READING ROOM  
Serials Division  
Washington DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 03/14/01  
UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS  
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629  
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • DRAUGAS@EARTHLINK.NET

WWW.DRAUGAS.ORG

Nr.52  
Kaina 50 c.

## Baltijos prezidentai primins Amerikai narystės NATO sieki

Vilnius, kovo 14 d. (BNS) — Trijų Baltijos valstybių prezidentai artimiausiu metu ketina priimti bendrą kreipimąsi į naująją JAV administraciją, kuriame paskelbs Lietuvos, Latvijos ir Estijos pasiryžimą toliau dirbti, kad taptų NATO naremis.

Tai trečiadienį Vilniuje pranešė Lietuvos prezidentas Valdas Adamkus bendroje spaudos konferencijoje su Lietuvos prezidentu Vaira Vyke-Freiberga.

Prezidento atstovė spaudai Violeta Gaizauskaitė sakė, kad idėja pasirašyti tokį nutarimą iškėlė Latvijos vadovė. Tam pritarė ir Lietuvos prezidentas. Tačiau, pasak V. Gaizauskaitės, kol kas neišaiškina, kur ir kada šis dokumentas bus pasirašytas. Šie klausimai derinami diplomatiniais kanalais.

Baltijos valstybės tikisi pakvietimo į NATO per sąjungos viršūnių susitikimą 2002 metais.

V. Adamkus pažymėjo, kad Baltijos valstybės sėkmingai derino savo pastangas siekiant integruotis į Europos Sąjungą ir NATO. „Tiek Lietuva, tiek Latvija padarė išpuilingą pažangą ruošiantis narystei ES, ir manau, kad ir toliau eisime šiuo keliu“, sakė Lietuvos vadovas.

Pasak Latvijos prezidentės V. Vyke-Freibergos, per susitikimą su V. Adamkumi buvo aptarti užsienio politikos bei dvišaliai santykiai. Ji atkreipė dėmesį, kad jų vizito metu lydi Latvijos gynybos, aplinkos apsaugos ir regioninės plėtros bei ekonomikos ministrai, o tai parodo šių klausimų svarbą dvišaliuose Latvijos ir Lietuvos santykiuose. Komentuodama praėjusią savaitę įvykusią avariją Būtingės terminale, kai į Baltijos jūrą išsiliejo apie 3 tonos naftos, V. Vyke-Freiberga teigė, kad šis klausimas bus svarstomas Lietuvos ir Latvijos aplinkos ministrų susitikime. Tačiau susitikime buvo sutarta, kad tokių nelaimių atvejų būtina greičiau keistis informacija ir griežčiau derinti veiksmus.

Latvijos prezidentė buvo apdovanota Vytauto Didžiojo I laipsnio ordinu, kuris jau šis skiras už asmeninius nuopelnus plėtojant Lietuvos ir Latvijos santykius bei aktyvią veiklą gerinant abiejų valstybių politinį, kultūrinį bei visuomeninį bendradarbiavimą, rašoma V. Adamkaus dekretu.

Už tarpvalstybinių santykių plėtojimą Didžiojo Lietuvos Kunigaikščio Gedimino ordino

nais ir Gedimino ordino medaliais apdovanotos dar kelios dešimtys žymių Latvijos politikos, kultūros bei visuomenės veikėjų.

V. Vyke-Freibergos vizito į Lietuvą išvakarėse Latvijos Trijų žvaigždžių ordino taryba nusprendė apdovanoti garbiniais apdovanojimais 27 Lietuvos pareigūnus, tarp jų prezidentą V. Adamkų ir jo žmoną, ministrą pirmininką ir keletą ministrų.

### Vienos Lietuvos priėmimas į NATO būtų klaida

Latvijos prezidentė pareiškė, kad būtų klaida pakviesti į NATO tik Lietuvą per artimiausią sąjungos plėtros ratą. „Manau, būtų klaida nepakviesti visų trijų Baltijos valstybių“, sakė Latvijos prezidentė laidoje „Spaudos klubas“.

Visų trijų Baltijos valstybių pakvietimo į NATO problemą prezidentė palygino su šuns uodegos nukirtimu. „Geriau tai padaryti vienu kirčiu, nei kapoti po gabaliuką“, sakė prezidentė.

Toks Latvijos vertinimas nesutampa su Lietuvos nuostata, kad bent vienos iš Baltijos valstybių pakvietimas į NATO per sąjungos viršūnių susitikimą 2002 metais būtų didelis visų trijų laimėjimas.

Lietuva yra vertinama kaip viena iš geriausiai narystei pasirošusių kandidatų.

## Nafta į Baltijos jūrą išsiliejo dėl susidėvėjusio lyno

Vilnius, kovo 14 d. (BNS) — Nelaimingas atsitikimas Būtingės terminale, dėl kurio praėjusią savaitę į Baltijos jūrą išsiliejo nafta, įvyko dėl susidėvėjusio tvirtinimo lyno ir netiksliai programinės įrangos parodymų, teigia susivienijimas „Mazeikių nafta“.

Darbo grupė nustatė, kad tvirtinimo lynas, jungęs Norvegijos tanklaivį „North Pacific“ ir jūrinės dalies plūdūrą, nutrūko, nes jo naudojimo terminas jau buvo viršytas, teigiama „Mazeikių naftos“ pranešime. Nutrūkęs tvirtinimo lynas terminale buvo saugiai naudojamas 14 mėnesių.

Pasak „Mazeikių naftos“ generalinio direktoriaus Jim Scheel, nustatyta, kad programinės įrangos sistema, stebinti ir nustatanti tvirtinimo lyno būklę, teikė netikslius duomenis. Faktiškai lyno naudojimo terminas jau buvo viršytas, nors kompiuterinė sistema, kurią „Mazeikių nafta“ patiekė SOFEC ir „Fluor Daniel“, rodė, jog lyno būklė atitinka visus leistinus parametrus. Kitų priežasčių, dėl ko



Kovo 11-ąją Lietuvos ambasadoje Vašingtone buvo surengtas lietuviškų organizacijų atstovų pasitarimas. Iš kairės: Algimantas Gečys, Algis Rimas, Jonas Mankus, Regina Narušienė, Lietuvos ambasadorius JAV Vygaudas Ušackas, Angelė Nelsienė, Algis Kazlauskas, Gedrius Čekuolis, Saulius Kuprys, Jonas Urbanas ir J. Pakštys. ALTAfio nuotr.

## JAV prezidentui — krepšininkų marškinėliai ir narystės NATO viltys

Vašingtonas, kovo 13 d. (BNS). Naujasis Lietuvos ambasadorius Vašingtone Vygaudas Ušackas, antradienį įteikdamas skiriamuosius raštus JAV prezidentui, priminė vieną svarbiausių savo darbų — siekti Lietuvos pakvietimo į NATO 2002 metais.

Per ceremoniją Baltuosiuose rūmuose V. Ušackas pareiškė viltį, kad prezidentas George W. Bush ir Amerikos žmonės bus Europos vienijimosi užbaigimo priešakyje, išplečiant NATO kitame sąjungos viršūnių susitikime. Pasak ambasadoriaus, Lietuva deda didelius pastangas, kad įneštų savo indelį, sąjungai kuriant labiau suvienytą, saugią ir

klestinčią Europą. Priimdamas skiriamuosius raštus, prezidentas G. W. Bush atsakė, kad JAV toliau laikosi NATO atvirų durų politikos ir padės Lietuvai siekti NATO reikalavimų. Ambasadorius prezidentui drauge su skiriamaisiais raštais įteikė dovanų Lietuvos krepšinio rinktinės marškinėlius su užrašu „George W. Bush“ ir beisbolo lazda. Abi dovanos simbolizuoja lietuvių ir amerikiečių vienijantis sportinius ryšius.

Karjeros diplomatas 36 metų V. Ušackas Lietuvos ambasadoriumi JAV ir Meksikoje buvo paskirtas vasario mėnesį ir pakeitė tose pareigose Stasį Sakalauską, kuris dirbo Lietuvos Užsienio reikalų ministerijoje.

Siekiant stiprinti ambasados darbą, šiemet jos veiklą finansuoti planuojama papildomai skirti 1,9 mln. litų. Už

Atsivėlgdama į tyrimo rezultatus ir imdamasi papildomų saugumo priemonių, „Mazeikių nafta“ nuo šiol terminalo tvirtinimo lynus nauduos ne ilgiau kaip 6 mėnesius. Pasak J. Scheel, Būtingės terminalas yra pasirošęs tęsti krovos darbus pagal naujai nustatytas naudojimo procedūras. Naujas lynas jau pri tvirtintas, krovos žarnos ir avarinės jungtys jau prijungtos prie plūdūro. Terminalas įprastą veiklą tikisi atnaujinti trečiadienį.

„Mazeikių naftos“ atstovų tvirtinimu, Aplinkos ministerijai informavo, jog nėra jokių draudimų atnaujinti krovos darbus Būtingėje. Darbai Būtingėje buvo sustabdyti iš karto po to, kai praėjusio antradienio vakarą nutrūko Norvegijos tanklaivį ir jūrinės dalies plūdūrą jungęs tvirtinimo lynas. Įvykiu metu į aplinką išsiliejo 2,94 tonos naftos.

\* Didžiausia Baltijos valstybėse naftos gavybos verslo „Minijos nafta“ laimėjo Danijos aplinkosaugos ir energetikos ministerijos skelbtą konkursą išgauti naftą Jutlandijos saloje. Iki šiol nė viena Lietuvos bendrovė nėra laimėjusi leidimo naftos paieškai ir gavybai užsienio valstybėje. (VZ-LA Elta)

\* Pagal Lietuvos taikomos buhalterinės apskaitos principus (LAP), „Mazeikių naftos“ finansinės veiklos nuostoliai 2000 m. siekia 213,7 mln. litų (1999 m. — 130,9 mln. litų). Skačiuojant pagal JAV taikomus buhalterinės apskaitos principus (GAAP), nuostoliai sudaro 179 mln. litų (1999 m. — 158,9 mln. litų). (Elta)

šias lėšas numatoma įsteigti du papildomus etatus Vašingtone bei vieną New Yorke. Už papildomai skiriamas lėšas taip pat bus atnaujintas ambasados kompiuterių tinklas, rengiami kultūriniai ir reprezentaciniai renginiai.

Praėjusiais metais diplomatinės atstovybės JAV metinis biudžetas buvo beveik 4 mln. litų, ambasadoje Vašingtone jau dirba 9 diplomatai ir keletas techninių darbuotojų.

Naujasis ambasadorius V. Ušackas studijavo teisę ir politikos mokslus Lietuvos, Danijos ir Norvegijos aukštosiose mokyklose, diplomatinę tarnybą jis pradėjo 1991 metais. Jis dirbo Briuselyje, trejus metus vadovavo URM Politikos departamentui, iki praėjusių metų pabaigos buvo URM viceministras ir vyriausiasis derbininkas dėl Lietuvos narystės Europos Sąjungoje. Vadovaudamas Lietuvos euroatlantinės integracijos reikalams, jis užmezgė gerus ryšius su JAV įstatymų leidžiamosios ir vykdomosios valdžių atstovais.

Siekiant stiprinti ambasados darbą, šiemet jos veiklą finansuoti planuojama papildomai skirti 1,9 mln. litų. Už

## Dėl Baltijos ir Amerikos klinikos — JAV diplomato protestas

Vilnius, kovo 14 d. (BNS) — JAV ambasados Lietuvoje patarėjas Anthony Spakauskas antradienį protestuodamas išėjo iš Sveikatos apsaugos ministerijos posėdžio. Kaip pranešė „Lietuvos rytas“, posėdyje buvo svarstomi reikalai, susiję su bendrąja Baltijos ir Amerikos chirurgijos klinika.

Vilniaus visuomenės sveikatos centro direktoriaus Romualdo Brusko tvirtinimu, A. Spakauskas pareiškė, kad nesutinka, jog klinikai būtų taikomi dietinio maisto reikalavimai.

Anot Valstybinės akreditavimo tarnybos generalinio direktoriaus Silverijaus Šukio, A. Spakauskas nesulaukęs posėdžio pabaigos pakilo ir išėjo. Oficialiame JAV ambasados pateiktame rašte dienraščiai yra aiškinama, kad A. Spakauskas „išėjo, nes kartais žmogaus dalyvavimą geriausiai parodo jo nebuvimas“.

Nuo praėjusios savaitės trims mėnesiams sustabdytas šios privatos klinikos veiklos leidimas. Pasak S. Šukio, klinika negali verstis okine ir komercine veikla, nes iki šiol neturi higienos paso. Iki šiol 170 kvadratinį metrų nuomojanti klinika ateinančius konsultuotais ir operuotais pacientais priimdavo tose pačiose patalpose.

Visuomenės sveikatos centro specialistams nebuvo aišku, kaip šioje gydymo įstaigoje prieš operacijas plauunami ir sterilizuojami instrumentai,

kaip dezinfekuojamos patalpos. Dėl šių trūkumų kovo 2 d. akreditavimo tarnyba rekomendavo klinikai laikinai nutraukti gydymo paslaugas, tačiau į šią rekomendaciją nebuvo atsižvelgta.

Anot dienraščio, klinikos vadovai negalėjo parodyti ir surašytos mitybos įmonės, kuri operuotus ligonius maitintų dietiniais valgiais.

Lietuvos ekonominės plėtros agentūros generalinis direktorius Vytautas Gruodis sakė, kad privatus šią kliniką nutraukti savo veiklą, nukentėtų ir Lietuvos, kaip užsienio investicijoms svetingos valstybės, įvaizdis.

Nuo 1994 metų ši klinika sumokėjo daugiau kaip 2,2 mln. litų mokesčių.

JAV Atstovų rūmų pirmininkas — Vilniaus garbės pilietis

Vilnius, kovo 14 d. (BNS) — Trečiadienį Vilniaus miesto taryba, įvertinusi JAV Kongreso Atstovų rūmų pirmininko Dennis Hastert nuopelnus Lietuvai ir miestui, suteikė jam Vilniaus garbės piliečio vardą.

Kaip pranešė savivaldybės atstovė spaudai, sostinės garbės piliečio regalijas Vilniaus rotušėje D. Hastert planuoja ma įteikti kitą savaitę, kai JAV Atstovų rūmų pirmininkas antrą kartą lankysis Lietuvoje.

I laipsnio Gedimino ordinu pareigūną kovo 23 d. apdovanojo prezidentas Valdas Adamkus.



## Tėvynėje pasižvalgius

\* Lietuvos ambasadorius JAV Vygaudas Ušackas kreipėsi į JAV Centrinės žvalgybos valdybos (CIA) direktoriaus pavaduotoją, kad šios žinybos rengiamame Interneto tinklapyje „The World Factbook“ būtų pataisyta neteisinga, žmones klaidinanti Lietuvos nepriklausomybės atkūrimo data. JAV pareigūnui priminta, jog Lietuvos nepriklausomybė atkurta 1990 m. kovo 11-ąją. „The World Factbook“ tinklapyje nurodyta 1991 m. rugsėjo 6-oji. V. Ušackas taip pat atkreipė CIA tinklapyje rengėjų dėmesį į tai, kad jame neteisingai nurodytas ir politinių jėgų išsidėstymas Seime.

\* Seimo Etikos ir procedūrų komisija pripažino, jog pavėlavęs atsakyti į opozicijos vadovo Vytenio Andriukaitio raštišką paklausimą dėl šilumos ūkio perspektyvų, premjeras Rolandas Paksas pažeidė Seimo statutą. Komisija taip pat pripažino, jog socialdemokratė Roma Dovydienė, balsuodama ne tik už save, bet ir už posėdyje nedalyvavusį kitą savo frakcijos narį, pažeidė Seimo statutą ir Seimo nario drausmę. (LR-Elta)

\* Kariuomenės vadovybė ieško būdų, kaip užkirsti kelią narkomanijos plitimui tarp karių. Pirmieji narkotikų tyrimai kariuomenėje bus atlikti jau balandžio pabaigoje. (LR-Elta)

\* Kalvarijos policija, tirianti Marijampolės žemdirbių surengtą neteisėtą kelių užtvėrimą, kaip vieną aktyviausių jos organizatorių įvardija Marijampolės merą Vidmantą Brazių. (L2-Elta)

\* Jau kuris laikas verda aistros dėl Vokietijoje vykiančios Vasario 16-osios gimnazijos bendrabučio ir lituanistinės veiklos finansavimo iš Lietuvos biudžeto. Seimo pirmininko pavaduotojas Artūras Skardžius tikina, kad gimnazijai Lietuva kasmet turėtų skirti maždaug 600,000 litų. (KD-Elta)

\* Praėjusį rudenį į Strasbūrą nušautas Lietuvos savivaldybių asociacijos skundas dėl vyriausybės užduotų, tačiau nefinansuojamų užduočių pripažintais pagrįstais. Taip praėjusią savaitę vykusiame nuolatinio komiteto posėdyje nusprendė Vietinės ir regioninės valdžių kongreso prie Europos Tarybos žinovai. (LR-Elta)

59 metų D. Hastert pirmą kartą Vilniuje lankėsi 1999 m. Tąkart su juo atvyko JAV Kongreso 12 žmonių delegacija. Pirmojo vizito Vilniuje metu D. Hastert kartu su tuometiniu Vilniaus meru Rolandu Paksu dalyvavo iškilmėse suteikiant vienam iš sostinės parkų Amerikos aikštės vardą.

Lietuvos diplomatai charakterizuoja D. Hastert kaip didelį Lietuvos bičiulį, nuoseklų Lietuvos narystės NATO rėmėją.

Respublikonas D. Hastert į Kongreso Atstovų rūmus išrinktas 1986 m. Jis atstovauja Illinois valstijai. 1999 m. sausį

\* „Galėjau būti visur — Seime, ministro poste, bet aš visko atsisakiau, nes neturiu intereso būti valdžioje“, teigia „pilkąją Naujosios sąjungos kardinolę“ vadinama Šiaulių merė Vida Stasiūnaitė. Tuo tarpu jos priešinkai merę įtaria savanaudiškais siekais ir rengia jai apkaltą. O Šiauliuose sklinda kalbos, kad V. Stasiūnaitė svarsto galimybę kelti kandidatūrą į prezidentus. Merė tikina, jog šie gandai neturi pagrindo. (R-Elta)

\* Seimo nariai socialdemokratai — fizikas Aloyzas Sakalas ir operos solistas Eduardas Kaniava sukūrė Operos įstatymo projektą. Kairiosios parlamento opozicijos atstovai įsitikinę, kad priėmus įstatymą, kuriame numatyta teatro struktūra, pagerės Operos ir baletų teatro valdymas. (LR-Elta)

\* Generalinis prokuroras Antanas Klimavičius mano, kad nuo nusikaltėlių siautėjimo kenciančių kaimo žmones reikėtų apginkluoti šaunamaisiais ginklais. „Jie turėtų turėti ne šiaip kokius šaunamuosius ginklus, o medžioklinius šautuvus su dvigubų užtaisų“, pareiškė prokuroras iš Seimo tribūnos. (R-L2-Elta)

\* Kaunietė Genovaitė Aleknavičienė ketino dirbti surašinėtoja per balandžio 6-13 d. vyksiantį Lietuvos gyventojų visuotinį surašymą. Atidžiai perskačiusi instrukcijas, buvusi ekonomistė buvo priblokšta — jei ji laikytųsi nurodytų taisyklių, turėtų dirbti beveik visą parą, ir vis tiek nespėtų atlikti viso darbo. „Kauno diena“ abejoja, ar valstybei 24 mln. litų kainuosiančią apklausą įmanoma atlikti per 8 dienas. (KD-Elta)

\* Vilniaus ir kitų Lietuvos miestų degalinėse kovo 8 d. jau antrą kartą per šį mėnesį prabangės benzinas buvo paskutinis signalas Konkurencijos tarybai pradėti griežtą tyrimą. (K-LA-L2)

\* Lietuvos dujų stebėtojų taryba sutinka dujas pabranginti patiems stambiausiems vartotojams. Šilumos tiekėjų spėja, kad aukštos dujų kainos juos skatins vėl kurenti mazutą. (VZ-Elta)

D. Hastert buvo išrinktas Atstovų rūmų pirmininku. Pernai lapkritį jis buvo perrinktas naujai kadencijai. Sostinės garbės piliečiui bus įteiktas Skaistės Žilienės sukurtais auksu dengtas medalis, kuriame pavaizduotas Vilniaus miesto herbas.

Vilniaus miesto garbės pilieciais jau yra tapę Islandijos užsienio reikalų ministras Jonas Boldvin Hannibalsson (1996 m.), JAV buvęs prezidentas Ronald Reagan (1996 m.), dirigentas Mstislavas Rostropovičius (2000 m.), monsinjoras Kazimieras Vasiulskas (2000 m.).

Sutirpinti: KD — „Kauno diena“, LA — „Lietuvos aidas“, LR — „Lietuvos rytas“, L2 — „Lietuvos žinios“, R — „Respublika“, VZ — „Verslo žinios“.

## KALENDORIUS

Kovo 14 d.: Dermanas, Karigailė, Leonas, Matilda, Sugirdas.

Kovo 15 d.: Gunta, Klemensas, Lionginas, Lukrecija, Tautas, Tautgintė.



Latvijos prezidentė Vaira Vyke-Freiberga įteikia Lietuvos prezidentui Valdimui Adamkui I laipsnio Trijų žvaigždžių ordiną su grandine. Gedimino Žilinsko (Elta) nuotr.



## LIETUVIŲ TELKINIAI

NEW YORK, NY

## „KAS PAVOGTA AR JĖGA ATIMTA, TURI BŪTI GRAŽINTA“

Buvęs LR Seimo pirmininkas, dabartinis konservatorių partijos vadovas prof. Vytautas Landsbergis, kartu su žmona Gražina, vykdamas lietuvių nepriklausomybės atstatymo 1990 m. Kovo 11-tos minėjimą Toronte, Kanadoje, sustojo ir New Yorke. Susitikti su juo, lietuvių visuomenininkus, pakvietė LR konsulas dr. Rimas Morkvėnas, svečius prištates ir susirinkusius pasveikinus, prof. V. Landsbergi pavadins: „Antrosios atkurtos Respublikos vadovu ir laisvės šaukliu“, pakvietė tarti žodį.

„Pats susitikimas su lietuviu, minint Kovo 11-tos jau 11-tas metines, yra džiugus, — kalbėjo V. Landsbergis. — Prieš metus 10-osios Kovo 11 metinės Lietuvoje buvo iškiliai paminėtos. Ta pačia proga unikalus paminėjimas įvyko JAV kongrese. Ten, abiejose Rūmose buvo priimta rezoliucija pabrėžianti Lietuvos išsivadavimo išnašą likviduoti sovietinio komunizmo imperiją.“

Toliau svečias kalbėjo apie, anomis dienas, priimtą 6 dokumentų paketą. Iš tų dokumentų, eilės tvarka, buvo projektuojama kaip pasiegti, kad nepriklausomybės aktą būtų buvę galima priimti jau ne kaip sovietinės LSR Aukščiausios tarybos, o koks nors kitoks parlamentas, kuris turėtų kitą pavadinimą. Pvz. Aukščiausioji Lietuvos Taryba. Tame dokumente turėtų būti įrašyta, kad Taryba jau esanti Nepriklausomos Lietuvos Parlamento. Tas dokumentas turėtų būti pasirašytas Aukščiausios Tarybos pirmininku.

„Tai yra įdomus ir labai svarbus dokumentas — deklaracija, kuris kalba apie Aukščiausios Tarybos deputatų igaliojimus, — sakė prof. V. Landsbergis. — Tai tam tikra kulminacija Lietuvos vadavimosi ir suverenios tautos valios, masiniuose susibūrimuose ir peticijose, surenkant 1,800,000 parašų, pareiškimų. Juk tai daugiau negu balsavimo teisę turinčių žmonių, ir bendrai, kaip pusė Lietuvos gyventojų! Dar reikia nepamiršti, kad tuomet Lietuvoje dar buvusios, svetimųjų pirmosios, sovietinės struktūros. Tačiau, ir per jas jau reikėsi nepriklausomos, su-

verenios Lietuvos valia. Todėl šis parlamentas jau turis igaliojimus kalbėti kaip Lietuvos parlamentas. Jis nuo tos dienos vadinasi Aukščiausioji Lietuvos Taryba. Vėliau jie susivokę, kad valstybė, kuri gimsta, ji jau turi savo valstybinę vėliavą ir himną. Dar buvo neišdrįsta paskelbti, kad Vytis yra Lietuvos herbas. Per neapsižiūrėjimą, dar ir antspaudu su herbu nebuvo turėta. Vis dėlto netrukus, vietoje sovietinio herbo, dokumentai jau buvo antspauduojami Vytiumi.“

Toliau, kalbą tęsdamas, profesorius pastebėjo, kad rūpinantis Lietuvos valstybės tęstinumu, buvo konsultuojamasi tarpusavyje ir su išeivijos atstovais; ambasadorium Stasiu Lozoraičiu, A. Gurecku, dr. Bronium Nemicku, adv. P. Žumbakiu ir kitais. Ypač daug pasitarė didelis mūsų draugas, amerikietis, teisininkas Bill Haaf, kuris ir disertaciją yra parašęs apie užgrobtas Baltijos valstybes. Dar 1998 m. su juo susitikęs, kalbėjęs ir daug teisinės paramos, bei paskatinimo susilaukęs. Po to, nuvykęs į Čikagą ir susitikęs su lietuviu pasakius, kad nepriklausomybė nėra tas ko reikia prašyti iš Sovietų Sąjungos, ar kaip nors iš jos išsiderėti. Dalykas yra — kas pavogta, ar jėga atimta, tas turi būti gražinta.

„Dokumentas, skelbiantis Lietuvos nepriklausomos valstybės tęstinumą, pabrėžia, kad tai nėra naujai atsirandanti, ar iš naujo skelbiama valstybė. Tai tik patvirtinta, kad ta pati valstybė toliau egzistuoja ir nuo šios dienos, demokratiškai, laisvai išrinktas parlamentas — Aukščiausioji Lietuvos Taryba, pradeda realizuoti visą valstybės suverenitetą. Neatgauti ir nepašalinti. Tas suverenitetas neatimamas, jis tik buvo neleidžiama realizuoti.“

Toliau savo kalboje pastebėjo, jog buvusi sustabdyta 1938 m. ir priimta nauja, laikina, konstitucija. Ji buvusi pritaikyta posovietinės Lietuvos gyvenimui panaikinant bet kokius ryšius su Sovietų Sąjunga ir privilegijas Komunistų partijai. Pasinaudojant Žmogaus Teisių konvencija, kur kalbama apie žmogaus ir piliečio teises, buvo išvalyta daug dalykų.

Tas Aktas, bei įstatymų rinkinys esąs kaip vienas dokumentas kalbantis apie valstybės atkūrimo Aktą. Tų dokumentų sudarymas pareikalavęs kelių dienų ir naktų didelio darbo. Jis rašęs knygą, kurioje tie dokumentai būtų paskelbti.

Prisiminęs amb. Stasio Lozoraičio anuometinę veiklą ir Vakarų svyravimus dėl atsira-



Šv. Vardo bažnyčioje St. Petersburg, FL, minint Vasario 16-ąją, eisenoje dalyvaujantys šaulių ir Vyties kuopų nariai (iš kairės): Aldona Olienė, Irena Kuzinskienė, Irena Braziene, Julija Navakienė, Paulina Mikšienė, Elena Jurkunienė, Ona Kaselis. Elvyros Vodopaliënės nuotr.

dusios padėties tarp Lietuvos ir Sovietų Sąjungos, gan įdomią kalbą baigęs, jei atsirastų paklausimų, žadėjo į juos atsakyti (Romas Kežys paklausė apie Grūto parką, Jurgis Valaitis — apie mokyklą Vilniaus krašte, Irena Vilgaženė — apie KGB pastatą, dr. Giedrė Kumpikaitė ir Pr.

ST. PETERSBURG, FL

## VASARIO 16-TOJI

„Puoselėjime jaunos kartos širdyse meilę mūsų protėvių žemei, šviesesnei jos atečiai. Sveikinu susirinkusius atšvesti mūsų tautos vėl pasiektą laisvę. Susikaupkime ir, valandėlę pamiršę kasdienius rūpesčius, prisiminkime mūsų tautos garbingą praeitį. Džiaukimės ta laisve, kraukime lobius ant jos aukuro. Parodykime laisvam pasauliui, ką mūsų kurybinga tauta ateityje gali pasiekti. Vardan tas Lietuvos vienybė težiū...“

Šiais žodžiais St. Petersburg Lietuvos klubo pirmininkė Loreta Kynienė pradėjo Vasario 16 d. minėjimą. Minėjimas vyko 2001 m. vasario 17 d. antrą val. p.p. St. Petersburg, FL, Lietuvos klubo salėje. Į salę susirinko per 300 žmonių. Minėjimas prasidėjo šaulių ir Vyties organizacijų atstovams įnešant vėliavas. Eisena įėjo ir 48 mišrus choro choristai su choro vadovu dr. Bronium Kazėnu. Eisenos gale išgyveno ir „Saulės“ lituanistinės mokyklos mokinukai su vadove, LB pirmininke St. Petersburg, FL Vida Meiluviene. Eiseną puošė tautinių rūbų grožis. Visi dalyviai buvo stovinčių žiūrovų šilčiai sutikti, o ypač mažųjų mokinukų eiseną. Minėjimui vadovauti Loreta Kynienė pakvietė Lietuvos klubo vicepirmininkę Dalią Adomaitienę. Akompanuojant Aloyzui Jurguičiui ir vadovaujant dr. Broniui Kazėnui, buvo sugiedoti Amerikos ir Lietuvos himnai, į giedojimą įsitraukė ir „Saulės“ lituanistinės mokyklos jaunimas. Brolis kun. Antanas Grabnickas, OFM, perskaitė invokaciją.

Po invokacijos Dalia Adomaitienė pakvietė lituanistinės mokyklos mokinę Rimą Garsytę ir Rimą Vaidilaite uždegti žvakutes už Lietuvos

Gildys — apie Kultūros židinį, Donatas Stanciuskas — apie naujai atvykusius).

Po to, asmeniškai su prof. Vytautu Landsbergiu ir Gražina Landsbergiene pasikalbėta, nusifotografuota, pabendrauta ir pasivašinta.

P. Palys

laisvę žuvusiems. Tuo pačiu metu choras subtiliai atliko A. Vanagačio „Maldą“.

Dalia Adomaitienė pakvietė Lietuvos klubo atstovą Dainių Vaidilą perskaityti Nepriklausomybės aktą, taip pat ir Floridos gubernatoriaus Jeb Bush atsiųstą proklamaciją. Tarti žodį buvo pakviestas ir St. Pete Beach meras Ward Frizolowsky, perskaitęs šio miesto proklamaciją. Jis pasiūlydė, turėdamas tiek daug lietuvių savo mieste, pasveikinti nepriklausomybę atgavusią Lietuvos valstybę. Toliau buvo St. Petersburg miesto mero David Fischer sveikinimas. Meras Fisher taip pat sveikino visus lietuvius su šia švente ir buvo džiugiai nustebintas, kad tiek lietuvių yra šio miesto rajone. Pasiūlydė, kad jau 83-ieji metai veikia Lietuvos klubas, turintis apie 700 narių. Gubernatoriaus ir St. Pete Beach mero proklamacijose buvo iškelta garbinga Lietuvos praeities istorija, siekianti 748 m. nuo valstybės įkūrimo, 83-ji — nuo nepriklausomybės paskelbimo įkūrimo ir 11 metų nuo nepriklausomybės atkūrimo. Jie taip pat paminėjo, kad Floridos valstijoje yra įsikūrę apie 30,000 lietuvių. Gubernatoriaus ir abudu merai paskelbė Vasario 16 d. Lietuvos Nepriklausomybės dieną jų miestuose ir Floridoje.

Toliau Dalia Adomaitienė pakvietė Floridos pietvakarių ir St. Petersburg miesto lietuvių garbės konsulą Algimantą Karnavičą. Garbės konsulas savo sodriu balsu ir gražia anglų kalba padėjo gubernatoriui J. Bush už atsiųstą proklamaciją ir abiem merams už jų atsilankymą, pasveikinimus ir asmeniškai perskaitytas jų miestų proklamacijas. Jis teigė, kad tai pirmas kartas, kada lietuvių klube yra du merai, kurie kartu su lietuviu švenčia Vasario 16-tą dieną. Garbės konsulas padėkojo gubernatoriui J. Bush už atsiųstą proklamaciją ir abiem merams už jų atsilankymą, pasveikinimus ir asmeniškai perskaitytas jų miestų proklamacijas. Jis teigė, kad tai pirmas kartas, kada lietuvių klube yra du merai, kurie kartu su lietuviu švenčia Vasario 16-tą dieną. Garbės konsulas padėkojo gubernatoriui J. Bush už atsiųstą proklamaciją ir abiem merams už jų atsilankymą, pasveikinimus ir asmeniškai perskaitytas jų miestų proklamacijas. Jis teigė, kad tai pirmas kartas, kada lietuvių klube yra du merai, kurie kartu su lietuviu švenčia Vasario 16-tą dieną.

Dr. Morkvėnas padėjo už pakvietimą, kaip jis sakė, „atvykti į šį rojus kampelį iš šalto ir akmeninio New Yorko“. Po to jis anglų kalba išreiškė padėką abiem merams — Ward Frizolowsky ir David Fisher bei Floridos gubernato-

riui Jeb Bush — už proklamacijas. Toliau jis savo kalbą nukreipė į diplomatinę tarnybą, teigė, kad „apie Vasario 16-tos šventę Jūs žinot daugiau, negu aš, nes tradicijos čia labai senos, labai giles. Mes okupuotoj Lietuvoj iš esmės neturėjome tokių tradicijų. Ši šventė buvo užgniauzta“. Savo kalbą jis nukreipė į asmeniškus išgyvenimus diplomatinėje tarnyboje, taip pat būnant dalyviu Lietuvos išsivadavimo laikotarpiu. Paminėjo, kaip kūrėsi naujosios Lietuvos diplomatija, kaip jam teko pakeisti visą savo gyvenimą, profesiją ir karjerą. Dr. Morkvėnas teigė, kai 1988 metais susikūrė Lietuvos Sąjūdis, buvo pradėta ieškoti tarptautinių ryšių, kurie būtini atkuriant valstybę. Kai 1990 m. Kovo 11-tą dieną buvo paskelbta nepriklausomybė, pasaulyje buvo 14 pripažintų — dar pirmosios Lietuvos Respublikos diplomatų.

Dr. Morkvėnas teigė, kad šioje situacijoje naujosios Lietuvos valdžia negalėjo remtis tik diplomatine tarnyba, kuri buvo likusi — daugiausia Amerikoje, Čikagoje, Toronte, Caracas (Venecuela). Buvo pradėti kurti informacijos biurai, nes tuo laiku Lietuva negalėjo turėti jokių konsulatų ar atstovybių. 1990 metais lapkričio mėn. dr. Morkvėnui teko kurti informacijos biurą Briuselyje. Šis miestas yra laikomas Europos sostine, nes ten yra NATO būstinė ir Europos Sąjungos vadovybė. Dr. Morkvėnas papasakojo ir apie sunkumus gaunant visas keliauti iš Lietuvos į Briuselį.

Savo kalbos pabaigoje dr. Morkvėnas sugrįžo prie Vasario 16 d., teigdamas, kad tuo metu, kai kūrėsi Sąjūdis, lietuvių tautą vedė „Vasario 16-tos dvasia, kuri glūdėjo mūsų — turėti valstybę buvo natūralus tautos noras...“

Dalia Adomaitienė padėkojo



St. Petersburg, FL, „Saulės“ lituanistinės mokyklos mokiniai atlieka kaledinę programą. Iš k.: Rima Garsytė, Aleksa Bobelyte, Kazius Bobelis, Gytis Garsys ir Laima Bobelyte.



St. Petersburg, Floridoje, „Saulės“ lituanistinės mokyklos mokiniai atlieka programą Lietuvos klube. Iš k.: Aleksa Kazėnaitė, Dailė Glavinskaitė, Gabytė Bobelyte ir Rima Vaidilaite.

## DRAUGAS

(USPS-161000)

## THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115. Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Matindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiame. Prie pavardės ir adreso, siųdami laikraštį patysime, iki kada prenumerata galioja.

| DRAUGO prenumerata yra mokama iš anksto. |          |          |         |
|------------------------------------------|----------|----------|---------|
|                                          | Metai    | 1/2 metų | 3 mėn.  |
| JAV                                      | \$100.00 | \$60.00  | \$38.00 |
| Kanadoje ir kitur (U.S.)                 | \$115.00 | \$65.00  | \$45.00 |
| Tik šeštadienio laida:                   |          |          |         |
| JAV                                      | \$60.00  | \$45.00  | \$33.00 |
| Kanadoje ir kitur (U.S.)                 | \$65.00  | \$50.00  | \$38.00 |
| Užsakant Lietuva:                        |          |          |         |
| Oro paštu                                | \$500.00 | \$250.00 |         |
| Reguliariu paštu                         | \$100.00 | \$55.00  |         |
| Tik šeštadienio laida oro paštu          | \$160.00 | \$85.00  |         |
| Tik šeštadienio laida reguliariu paštu   | \$55.00  |          |         |

Vyriausio redaktorė — Danutė Bindokienė  
Administratorius — Valentinas Krumpelis  
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis  
• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.  
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.  
• Redakcija už skelbimų turinį netaisako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, kq nors skelbti.  
• Redakcija straipsnius taisy savo nuotėria. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

## EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.

## DANTŲ GYDYTOJAS

Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą. Pacientai primami absoliučiai punktualiai. Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai. 4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL. Tel. 708-422-8260

## DR. JOVITA KERELIS

## DANTŲ GYDYTOJA

9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL. Tel. (708) 598-8101  
Valandos pagal susitarimą

## VIDAS J. NEMICKAS, M.D.

## KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS

7722 S. Kedzie Ave.  
Chicago, IL 60652  
Kab. tel. 773-471-3300

## DR. L. PETREIKIS

## DANTŲ GYDYTOJA

9055 S. Roberts Rd., Hickory Hills, IL. 1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave. Tel. (708) 598-4055  
Valandos pagal susitarimą

## EDMUNDAS VIZNAS, M.D., S.C.

## Specialybė — Vidaus ligų gydytojas

Kalbos: lietuviškai  
6918 W. Archer Ave., Ste. 5 ir 6  
Chicago, IL 60638  
Tel. 773-229-9965  
Valandos pagal susitarimą

## ARAS ŽIOBA, M.D.

## AKIŲ LIGOS IR CHIRURGIJA

219 N. Hammes Avenue  
Joliet, IL 60435  
Tel. 815-741-3220

skambėjo galingai. Po Mišių visi rinkosi į lietuvių klubą iškilmingiems pietums, kurių metu žodį tarė generalinis konsulas dr. R. Morkvėnas. Dr. Morkvėnas savo kalboje išsireiškė: „Jūs išlaikote lietuvišką dvasią ir optimizmą“. Tai St. Petersburg Lietuvos klubo naujoji valdyba puikiai įrodė, suruošusi šį dvi dienas trukusį Vasario 16 d. minėjimą.

Elvyra Vodopaliënė



Vasario 16-tos minėjime Kultūros Židinyje, Brooklyn, NY. I eil. iš k.: Lietuvos respublikos konsulas Andrius Sauga, Elena Serksniene, LR ambasadorius prie JT dr. Gediminas Serksnys, Janina Simutienė ir Juozas Giedraitis. Nuotr. R. Vedeckienės



## KOVO 11-AJĄ PAMINĖJUS

LORETA POVILIONIENĖ

11 metų esame nepriklausomi. Kaip įvertinti, daug tai ar mažai? Vienuolikmetis vaikas — dar net ne paauglys. Vienuolikmetė valstybė — ko gero, dar net ne kūdikis. Aišku, daugelis galėtų paprieštarauti, parodydami pirštu ir tarpukario Lietuvos pasiekimus ir sakydami, kad pradedame ne nuo nulio. Iš tiesų ne nuo nulio. Nuo minuso.

Sakoma, kad kvaila žvalgytis atgal. Dabar Lietuvoje valdanti „naujoji politika“ ragina žvelgti tik į priekį, orientuotis tik į ateitį. Šią kovą 11-ąją kilo noras pažvelgti atgal ir vertinti mūsų valstybės žingsnius, jų dydį, svarbą ir kryptį, būtent iš to „prieš Kovą 11-ąją“ taško. Kartais atrodo, kad dažnas dabar jau beveik pamiršo, ką palikome tą dieną praėjusį.

Kokią 1990 m. Kovo 11-ąją prisimena „žmogus iš gatvės“? Gal keista — veik nepatvirtinta. „Kai vėliavą kėlėme ant Gedimino pilies“... „Sąjūdžio suvažiavimas“... „O Trakuose“... Susidaro įspūdis, kad Kovo 11-oji daugeliui netapo itin lengva ir atmintina diena bent jau dėl kelių priežasčių: viena vertus, tai buvo logiška Atgimimo tauta, tarsi dar vienas kulminacinis momentas, kurių buvo nemažai, kita vertus, tada daugelis į nepriklausomybę paskelbimą žiūrėjo gan skeptiškai — manė, kad kazin ar pavyks paskelbus jos ir pasiekti, o dabar prie jos taip prigrato, kad neatrodo nieko naujo — it visą laiką čia ir buvusi. Bet prieš 11 metų jos čia nebuvo. Tik prieš vienuolik metų, vasario 24 d., kaip prisimena Kovo 11-osios akto signataras, Atgimimo Seimo ir I bei II šaukimų Seimų narys krikščionis demokratas Julius Beinortas, Lietuvoje vyko Lietuvos TSR (jaunesnės kartos žmogui jau ir tai keistai skamba) Aukščiausiosios Tarybos rinkimai. Nors jau po pirmo turo buvo aki-vaizdu, kad Sąjūdžio kandidatai laimės daugumą, tačiau tuo buvo išrinkta 90 AT narių iš 141. Paankstinamas II turas. Kovo 14 dieną prasidės III SSRS deputatų suvažiavimas, kuriame turėtų būti svarstomas įstojimo į išstojimo iš SSRS mechanizmas. Teisėtai išrinkti lietuvių tautos atstovai kovo 11 d. paskelbia apie šalies nepriklausomybę. Patys dar nelabai tikėdami, kad pavyks.

J. Beinortas: „... ir tada, kai balsavau už Kovo 11-osios aktą, ir vėliau aš tikrai nebuvau toks didelis optimistas, kad mes, visa tai taip ryžtin-

gai pradėję, sėkmingai ir pabaigsim. Bet buvau labai laimingas, kad priėmėme būtent tokį sprendimą. Juk mus tą pačią naktį po balsavimo galėjo suimti, tačiau mūsų darbas jau būtų buvęs padarytas — mes paskelbėme tautos valią. Tikrai daugelis nesitikėjome, kad pavyks nepriklausomybę ne tik paskelbti, bet ir iki galo įtvirtinti. Kad pavyks be daugelio aukų. Tačiau man tada atrodė — turim įgaliojimą, turime mandatą — tai ir darykime. Man patiam atrodė, kad kartais ten, kur reikia proto, vadovaujuosi jausmu, ir atvirščiai. O gal kartais Kūrėjas vedžiojo ranką...“

Tai buvo aukštos slenkstis, kuri turėjo peržengti jau subrandinta politinė valia“.

Anot J. Beinortą, Lietuvai tai padaryti gal buvo kiek lengviau nei Latvijai ar Estijai. Mat Lietuvoje į tuometinę Aukščiausiąją Tarybą pateko daugiau lietuviškojo liaudies fronto — Sąjūdžio atstovų nei kaimyninėse šalyse. Ypač tvirta rusakalbių opozicija susidarė Estijos AT. Įslinkus AT, estai pabijoję savo šalies ūkinio paralyžiaus, nes rusakalbių nomenklatura tuo metu laikė savo rankose jų šalies prekybą, transportą ir kt. Jie susirinko dvims savaitėms vėliau, ir mes tikėjome, kad pasiegs taip pat — paskelbs apie savo nepriklausomybę, tačiau jie pasirinko tam tikrą tarpinį variantą — vadina-  
mą „pereinamąjį laikotarpį“, skirtą atkurti valstybės institucijoms ir pan.“

Įdomiai toliau klostėsi įvykiai Baltijos valstybėse ir šių valstybių santykiai: „Jau po to, kai mes paskelbėme savo nepriklausomybę, o Latvijoje ir Estijoje vis dar buvo vadina-  
masis pereinamasis laikotarpis, įvyko įdomus dalykas, kurio istorikai kol kas neįfiksavo. Estijoje tuo metu toliau egzistavo dvi struktūros: Aukščiausioji Taryba, deklaravusi, kad jų šalys išgyvena pereinamąjį laikotarpį ir siekia atkurti nepriklausomybę, ir greta jos susikūręs vadina-  
masis Pilietų komitetas — visuomeninis darinys, kurio nariai galėjo būti tik estai arba 1940 m. turėjusių Estijos pilietybės palikuonys. Tarp šių struktūrų buvo prasidėjusi trintis. Latvijoje toks komitetas įkurtas nebuvo, bet panašias funkcijas atliko Tautos frontas. Taigi estai ir latviai birželio mėnesį pakvietė tiek mūsų Sąjūdžio, tiek AT atstovus atvažiuoti pasitarti, ką toliau daryti. Vaziavome šešiese,



Kovo 13 d. „Draugo“ redakcijoje lankėsi būsęs garbių svečių, atvykusių į Čikagą dalyvauti naujiems Lietuvos garbės konsulams skiriamųjų raštų įteikimo iškilnėse kovo 14 d. LR konsulate. Iš kairės: URM konsulinio departamento direktoriaus pavaduotojas Gediminas Šiaudvytis, LR gen. konsulas New Yorke dr. Rimantas Morkevičius, „Draugo“ vyr. redaktorė Danutė Bindokienė, Užsienio reikalų viceministras Oskaras Jusys, gen. konsulas Čikagoje Giedrius Apuokas, „Draugo“ administratorius Valentinas Krumpis. Jono Kuprio nuotr.

vadovavo J. Karvelis. Rygoje įvyko neformalus susitikimas, kuriame estai ir latviai išdėstė apie nesutarimus, kilusius tarp jų Pilietų komitetų ir oficialiosios valdžios. Nustebo išgirdę, kad Lietuvoje jokio gilaus prieštaravimo tarp Sąjūdžio ir Aukščiausiosios Tarybos nėra. Tada mes net šildėmės atvažiuoti į Taliną ir pristatyti mūsų priimamus priklausomybę, sąjunginių ministrų, karinių komisariatų veiklą reglamentuojantys aktai ir pan. Taigi išsistumdėme jiems daug medžiagos apie mūsų Lietuvoje jau nuveiktus darbus. Puikiai prisimenu tą kelionę, nes dėl blokados neturėjome benzino, ir mano latvių kalbos žinios padėjo mums jo gauti Latvijoje ir sėkmingai pabaigti mūsų odiseją.

Tuo to teko dalyvauti daugelyje Baltijos asamblėjų, ir esu valstybių santykiai: „Jau po to, kai mes paskelbėme savo nepriklausomybę, o Latvijoje ir Estijoje vis dar buvo vadina-  
masis pereinamasis laikotarpis, įvyko įdomus dalykas, kurio istorikai kol kas neįfiksavo. Estijoje tuo metu toliau egzistavo dvi struktūros: Aukščiausioji Taryba, deklaravusi, kad jų šalys išgyvena pereinamąjį laikotarpį ir siekia atkurti nepriklausomybę, ir greta jos susikūręs vadina-  
masis Pilietų komitetas — visuomeninis darinys, kurio nariai galėjo būti tik estai arba 1940 m. turėjusių Estijos pilietybės palikuonys. Tarp šių struktūrų buvo prasidėjusi trintis. Latvijoje toks komitetas įkurtas nebuvo, bet panašias funkcijas atliko Tautos frontas. Taigi estai ir latviai birželio mėnesį pakvietė tiek mūsų Sąjūdžio, tiek AT atstovus atvažiuoti pasitarti, ką toliau daryti. Vaziavome šešiese,

Kelios praėjusios akimirkos. Atrodo, ar toli nuėjome? Dar tik svajojame apie tikrai brandią pilietinę visuomenę, apie tikrą politiką ir civilizuotą viešumą, mus slėgia įvairiausių kasdienio gyvenimo naštos. Kiekvieną savaitę. O štai Rusijoje, Primorsko krašte, po šiemet ištikusios energetinės krizės kelių kilometrų spinduliu pakuroms išskirti medžiai, daugiaaukščiuose namuose sutrūkę vamzdžiai ir

## BUS ATLYGINTA NACIŲ VERGAMS

Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (LGGRTC) šią savaitę pradėjo rinkti dokumentus, patvirtinančius kandidatų teisę į kompensacijas už priverstinį darbą nacional-socialistinio režimo metais dabartinės Austrijos teritorijoje. Pirmą Lietuvai ir Austrijai pavyko susitarti, kad Austrijos vyriausybės kompensacijos Lietuvos piliečiams bus išmokamos tiesiogiai, per Lietuvos finansines institucijas. Kaip žinoma, per II pasaulinį karą Austrija buvo nacistinio reichio dalis, ir į jos teritoriją priverstiniai darbai buvo atvežti tūkstančiai sėvimėšių.

Kiekvienas asmuo, užregistruotas Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centro duomenų bazėje, paštu gaus anketą, kurią užpildęs bei pridėjęs patvirtinančius dokumentus (originalus arba notaro patvirtintas kopijas), turės atsiųsti atgal į LGGRTC adresu: Centrinei prašymų priėmimo įstaigai dėl Austrijos Respublikos „Susitaikymo fondo“ kompensacijų išmokėjimo, Aukų g. 2a, 2001 Vilnius.

Dokumentų versti į vokiečių ar rusų kalbas nereikia, taip pat nereikia mokėti ir jokių papildomų mokesčių. „Centras neatsako už kitų asmenų renkamus kokių nors mokesčių arba už kompensacijų butuose — minsinę temperatūrą. Elektra įjungama valandai per parą, o kokių dešimties butų gyventojai, daugiausia — pagyvenusios moterės, susispietę su viena kambari, šildosi prie pokarinės krosnelės, kurios kaminais rūksta pro prakirstą sieną. Nors ne karo metas...“

Gal ne visada kvaila pažvelgti per petį — atgal. Nes tai praėjus dar visai ne už kalnų, dar gerai matyti.

mokejimą, jeigu nukentėję dokumentus išsiuntė patys ar per kokią kitą organizaciją į Austriją ar Rusiją, rašoma pranešime.

Dokumentus Austrijos „Susitaikymo fondas“ priimė iki 2002 metų balandžio. Žmonės, kurie nėra užregistruoti LGGTC duomenų bazėje, gali kreiptis į Centrą ir jiems bus išsiųsta anketa.

Austrijos „Susitaikymo fondas“ kompensacijų nemokės buvusiems karo belaisviams, buvusiems Mauthauzeno koncentracijos stovyklos ir jos filialų kalinams, Dachau koncentracijos stovyklos filialų, kurie buvo šandieninės Austrijos teritorijoje, kalinams ir gėjų kalinams. Jiems kompensacijas mokes Federacinės Vokietijos fondas „Atmintis, atsakomybė ir ateitis“.

Įpėdiniai kompensaciją gaus, jeigu teisėtai kandidatus mirė po 2000 m. vasario 15 dienos. Esant keletui įpėdinių, teisę į kompensaciją, lygiomis dalimis turi visi įpėdiniai.

(BNS)

\* Seimo pavasario sesijos pirmasis visuotinis posėdis šeštadienį truko tik pusvalandį. Balsuota buvo vieningai, o nutarimai priimami bendru sutarimu. Palyginti draugiškai nusiteikę parlamentarai šnekuciuos ir juokavo. Neatsirado nė vieno, norinčio skaityti pareiškimus, nors tai buvo numatyta darbotvarkėje.

(LR-ELTA)

\* Lietuvos Nacionalinio operos ir baleto teatro kovo 2-3 d. audringais plovimais buvo sutikti Piotro Čaikovskio operos „Pikų dama“ spektakliai. „Premjera prano ko bet kokių lūkesčių. Jau daugelį metų nepatyrėme nieko panašaus“, apie spektaklius sakė muzikologė Audronė Žigaitytė.

(LR-ELTA)

DRAUGAS, 2001 m. kovo 15 d., ketvirtadienis

Danutė Bindokienė

## Reikia ne tik klausytis, bet ir girdėti

Kalifornijos gimnazijoje įvykusios tragedijos aukos jau palaidotos, jaunamietis nusikaltėlis laikomas kalėjime, bet niekas netiki, kad tą šurpų įvykį reikia nustumti užmarštin, nes neabejojama, kad šio pobūdžio smurto veiksmai pasikartos. Tad ir diskusijos šia tema nesibaigia, į jas įsijungiant įvairių profesijų, visuomenės sluoksnių ir politinių pažiūrų asmenims.

Būtų idealu, jeigu kažkas atrastų raktą ir atraktintų duris, už kurių slepiasi atsakymas į visus opius klausimus. Tačiau nei tokio rakto, nei tikslaus atsakymo iš esmės nėra. Problemos neišspręstos kaltinimai, metami šaunamųjų ginklų pardavėjams, aplaidiems tėvams, kurie nepasirūpina, kad namie laikomi ginklai nepatektų į jaunamiečių rankas, ir apskritai visuomenei, kuri mėgaujasi visokiais žiaurumais, ugdydama ištikimumą, kad viską galima „suvarkyti jėga“.

Galbūt reikėtų žvelgti ne į kiekvieną tų priežasčių atskirai, bet į visas kartu, kadangi, be abejo, jos visos turi įtakos jaunui (net vaikui) elgesiui: kaip tas mūsų šiandieninės visuomenės sluoksnis tarpusavyje bendrauja, kaip sprendžia susidariusius nesklaidumus, nuoskaudas. Vien tik šaunamųjų ginklų neprieinamumas smurto veiksmų tarp jaunamiečių nesustabdys. Mūsų liaudis sako: „Norint šuni mušti, lazda visuomet atrasi“.

Daug vertingiau būtų intensyvesnis auklėjimas, įtikinantis jaunui, kad nereikia pasiduoti pirmam pykčio ar nuoskaudos impulsui, nebrandinti savyje keršto jausmų, neuždaryti su savo nepasitenkimi vienišumo kiaušio.

Juk dabar beveik kiekviena mokykla turi specialius konsultantus arba socialinius darbuotojus, į kuriuos moksleiviai gali kreiptis su savomis problemomis. Kartais pakanka, tik iškalbėti, kad vaikas ar paauglys galėtų garsiai išreikšti savo jausmus, baimes, rūpesčius. Atrodo, kad šia linkme dabar ir bandoma eiti.

Jaunamiečių smurto veiksmai, nukreipti prieš savo draugus, ar apskritai prieš visuomenę, beveik niekuomet nenukrinta „iš debesų“. Dar gerokai prieš tą tragišką aktą vaikas ar jaunuolis išreiškia savo neapykantą, net grasinimus, daug kalba apie kažkokį, kone neapčiuopiamą, nenusakytą kerštą, nors neįvardija,

kam norėtų keršyti. Tai dažniausiai nelabai populiarūs (galbūt dėl savo išvaizdos, ūgio, nepažangumo moksle, socialinės padėties ir pan.) jaunuoliai ar vaikai, kuriuos bendraamžiai kartais pasiepia, išskiria iš savo tarpo, arba tiesiog „užsisėda“ — persekioja, erzina, net skriaudžia. Tokia padėtis neatsiranda staiga ir ji paprastai nesunkiai pastebima, jeigu tik kas ryžtasi atkreipti dėmesį.

Galbūt čia ir slypi pradžia tos neapykantos versmės, kuri, jeigu laiku nepastebima, ilgainiui gali išsilieti galinga, visa naikinančia srove. Žinoma, ne visi „atstumtieji“ būtinai griebiasi ginklo ar kitokių pavojingų priemonių, kad „atsilygintų savo skriaudėjams ar susidariusioms nepalankioms sąlygoms“. Juk tokie silpnieji, atsilikusiųjų, nepopuliariųjų vaikų bei jaunųjų persekiojimai nėra vien šių dienų reiškinys. Kone kiekvienas, be abejo, iš savo patirties mokykloje ar organizacijoje tokių epizodų prisimena (o gal ir asmeniškai su jais teko susidurti). Tačiau jaunamiečių „kerštas“ yra daugiau pastarųjų laikų mada.

Kaip, be abejo, ištikimome iš užpurnai, pernai, šimtą pasitaikiusių smurto veiksmų, jie gali įvykti ir pačiuose neturtingiausiuose miestų rajonuose, ir prestižinėse priemiesčių mokyklose. Tad nereikia stebėtis, jog tėvai, auginantys mokyklinio amžiaus vaikus, negali atsikratyti baimės dėl jų saugumo mokyklose. Galbūt iš to ir kyla naujas pasiūlymas, kuris vis garbiau įgauna impulsus, nebrandinti savyje keršto jausmų, neuždaryti su savo nepasitenkimi vienišumo kiaušio.

Juk dabar beveik kiekviena mokykla turi specialius konsultantus arba socialinius darbuotojus, į kuriuos moksleiviai gali kreiptis su savomis problemomis. Kartais pakanka, tik iškalbėti, kad vaikas ar paauglys galėtų garsiai išreikšti savo jausmus, baimes, rūpesčius. Atrodo, kad šia linkme dabar ir bandoma eiti.

Jaunamiečių smurto veiksmai, nukreipti prieš savo draugus, ar apskritai prieš visuomenę, beveik niekuomet nenukrinta „iš debesų“. Dar gerokai prieš tą tragišką aktą vaikas ar jaunuolis išreiškia savo neapykantą, net grasinimus, daug kalba apie kažkokį, kone neapčiuopiamą, nenusakytą kerštą, nors neįvardija,

## LEONARDO ŠIMUČIO 1953 M. DIENORAŠTIS

Ištraukos

(Ka Šimutis rašė apie Atstovų rūmų nario C. Kersten ir jo komiteto tyrinėjimus JAV Kongrese)

Nr. 12

Dalyva-vo šie teisininkai — gen. R. Miezėlis, Ig. Kazlauskas, P. Kavoliūnas, P. Dauzvardis, Talalas. Buvo pakviestas ir dr. V. Šimaitis, bet jis negalėjo atvykti. Daugumas balsų pasisakė už Talalos kandidatūrą talkinti Kersteno komiteto šaltini tyrinėjimui liudininkų suradime.

1953 rugėjo 3 d. Ketvirtadienis

Nors ir karšta, tačiau reikėjo važiuoti į L. Bohemia, kur įvyko Alto vykdomojo komiteto susirinkimas aptarti teisininko paskyrimo Kersteno komiteto darbui paremti, padėti medžiagą rinkti. Su

Grigaičiu pusėtinai susigincijom. Bet klausimą taip išsprendė: į darbą kviesti ne tik teisininką Talalą, bet ir Rimasauską — trijų mėnesių darbui.

1953 rugėjo 10 d. Ketvirtadienis

P. Grigaitis telefonu raportavo man apie Alto sekretoria-  
to padarytus darbus. Buvo Čikagoje David Keyeser. Klausinėjas kai kuriuos liudininkus. Tyrinėjimo darbas nebuvo lengvas.

1953 rugėjo 11 d. Šeštadienis

Prel. M. Krupavičius parašė malonų laišku. Džiaugiasi A. Rudžio ir Kizytės darbu, besilankant Vlike. Vlikas esąs pa-

sirušęs gelbėti Kersteno komitetui tyrinėjimo darbe.

1953 rugėjo 15 d. Antradienis

Baliūnas atvežė nuotraukų iš Kersteno, Rudžio, Kizytės pasikalbėjimo su Vliko vadais. Ta proga parvežė mane namo.

1953 rugėjo 21 d. Pirmadienis

Prof. Zenonas Ivinskis ir L. Prapuolenis Lietuvį frontininku vardu priimant man, kaip Alto pirmininkui, labai nuodirdų sveikinimą ryšium su laimėjimais JAV Kongrese.

1953 rugėjo 24 d. Ketvirtadienis

M. Vaidyla skambino. Kalbėjęs su A. Oliu, kuris tikisi, kad bus „pamiršta praėjus“ ir jis galės vėl lankyti Alto vykdomojo komiteto susirinkimus. Vadinasi, kad kai kurių spėjimas, kad Oliš iš Alto pasitrauks, neišsipildė. Aš visą laiką maniau, kad jisai nedrįso trauktis, nes tai būtų jo „politike saužudystė“.

1953 rugėjo 25 d. Penktadienis

Alto vykdomojo komiteto susirinkimas, kuriame A. Oliš dalyvavo. Jo nebuvome matę per keletą mėnesių. Šiandien jis aktyviai dalyvavo diskusijose, svarstant visus aktualiausius tarybos klausimus. Ir gerai. Tai parodo, kad mūsų vienybė nenuskilo.

1953 rugėjo 26 d. Šeštadienis

Juozas Kajeckas, Lietuvos pasiuntinys Vašingtone patarėjas, rašo laišką, pastebėdamas, kad jo vardas į Žadeiko-Krivickio komitetą ryšium su kongresinio komiteto tyrinėjimo darbą įtrauktas be jo paties žinios. Reiškia pasitenkinimą, kad žadeikinis planas nebuvo priimtas.

Baliūnas atvežė keletą Rudžio prisiųstų iš Europos nuotraukų, kurias panaudosime dienraštyje.

1953 rugėjo 28 d. Pirmadienis

Kun. dr. Vaišnora ir d. J.

Bajertius mane aplankė. Pirmasis daug ir rimtai teiravosi apie Lozoraitį bei jo santykius su Kerstenu.

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)

1953 rugėjo 29 d. Antradienis

Maria Rudienė paskambino, kad jos vyro Antano lėktuvas

į Europos pavėlavo septynias valandas. Todėl atšaukta jo sutikimo vakarienė, kuri turėjo įvykti šį vakarą. (B.d.)



1953 m. kovo 26 d. ALTO delegacija Baltuosiuose rūmuose priėmė JAV prez. Dwight D. Eisenhower. Dr. Pjūras Grigaitis, ALTO sekretorius, įteikia prezidentui delegacijos memorandumą, į kurio išskeltus klausimus prez. Eisenhower patalankiai atitepie.



## AMBASADORIUS V. UŠACKAS ĮTEIKĖ SKIRIAMUOSIUS RAŠTUS JAV PREZIDENTUI

Kovo 13 d. naujas Lietuvos ambasadorius JAV, Vygaudas Ušackas JAV prezidentui George W. Bush įteikė skiriamuosius raštus. Baltuosiuose rūmuose įvykusios ceremonijos metu prezidentas G. W. Bush ir ambasadorius V. Ušackas aptarė kelius, kurie padėtų dar labiau suartinti JAV ir Lietuvos politinį, ekonominį ir kultūrinį bendradarbiavimą. Susitikime ypatingas dėmesys buvo skirtas kitais metais įvyksiančiam NATO viršūnių susitikimui bei Lietuvos pasirengimui narystei Šiaurės Atlanto Alijanse. Ambasadorius pažymėjo, kad Lietuvos vyriausybė aukštai vertina JAV politinę paramą Lietuvai ir tikisi prezidento G. W. Bush vadovaujamo valdymo, užbaigiant Europos suvienijimo procesą, išplečiant NATO per būsimą viršūnių susitikimą 2002 metais.

Skiriamųjų raštų įteikimo iškilnėse amb. V. Ušackas pasakė tokio turinio kalbą:

— Man didelė garbė Jums įteikti prezidento Valdo Adamkaus pasirašytus skiriamuosius raštus, kuriais išpaskirtas Lietuvos Respublikos Nepaprastuoju ir Įgaliojuoju ambasadoriumi Jungtinėse Amerikos Valstijose.

Aš norėčiau Jums perduoti prezidento Valdo Adamkaus ir Lietuvos žmonių šilčiausius linkėjimus.

Man buvo pavestas svarbus uždavinys toliau tvirtinti ir plėsti ir taip jau artimą partnerystę tarp Lietuvos ir Jungtinių Amerikos Valstijų.

Amerika, pone Prezidente, visad tarnavo, kaip įkvėpimo ir vizijos šaltinis, kuriant demokratijos, laisvės ir gerovės pamatus. Jungtinės Amerikos Valstijos tapo namais daugiau kaip milijonui lietuvių, kurie praturtino ir sustiprino dvasiškai ryšius tarp mūsų valstybių.

Daugiau kaip 40 metų po Antrojo pasaulinio karo, Lietuva buvo už Europos pastovumo ir saugumo zonos, kuria, vadovaujant Jungtinėms Amerikos Valstijoms, užtikrinta Šiaurės Atlanto Sąjunga. Atskirti nuo Vakarų „geležinė uždanga“, Lietuvos žmonės vis dėlto išlaikė įsipareigojimą ir tikėjimą laisvų tautų bendromis vertybėmis — demokratija, asmenine laisve ir įstatymo

viršenybe. Prie jų išsaugojimo prisidėjo Amerikos žmonių palankumas bei Jungtinių Valstijų vykdyta sovietų okupacijos nepripažinimo politika.

Šiandien, atvykstu į Vašingtoną labai svarbiu ir iššūkiu metančiu metu, tiek man pačiam asmeniškai, tiek mano tėvynainiams, tiek, aš tikiuosi, visoms „Vilnius-9“, narys trokštančioms šalims, kurios siekia prisijungti prie laisvės ir saugumą nešančio Alijanso.

Mes gyvename didelių galimybių metu, įgalinančiu sukurti nedalomą ir laisvą Europą, bei paskatinti Europos integraciją. Mes tikime, kad šias galimybes pavyks paversti nauja tikrove.

Dėl šių priežasčių mes tikime, kad Jūs, pone Prezidente, ir Amerikos žmonės imsis vadovaujantio vaidmens, užbaigiant Europos suvienijimo procesą, išplečiant NATO per būsimą viršūnių susitikimą 2002 metais.

Lietuva deda dideles pastangas, kad išplestame NATO ji galėtų įnešti indėlį ir labiau suvienytos, saugios ir turtingos Europos kūrimą. Lietuva idėję laisvos rinkos ekonomiką ir įstatymų viršenybę. Lietuvos demokratines institucijas veikia gerai ir tarnauja kaip pavyzdys kitoms regiono valstybėms. Vis daugiau Amerikos žmonių pradeda savo veiklą Lietuvoje, pasinaudodamos ja kaip tramplinu į palaipsniui atsiveriančias Europos Sąjungos rinkas. Mes taip pat darome reikalingas investicijas, kuriant ir palaikant efektyvias, suderinamas karines pajėgas bei esamą aktyvų JAV partnerių, Balkanuose atkuriant taiką ir saugumą. Be to, Lietuva aktyviai plėtoja gerus santykius su kaimynais, dalinasi su kitomis valstybėmis demokratijos vaisiais ir patirtimi. Aktyvus regioninio bendradarbiavimo dėka, mes stipriname pasitikėjimą ir pastovumą už savo krašto ribų.

Mes didžiuojamės Jungtinių Amerikos Valstijų teikiama įvairialypė pagalba, kuriant dinamišką, modernią ir demokratine Lietuvos valstybę.

Esu tikras, pone Prezidente, kad mes turėsime visišką Amerikos žmonių pagalbą.

Paruošė R. Kačinskas



Lietuvos ambasadorius JAV Vygaudas Ušackas (stovi) sveikina lietuvių organizacijų atstovus, susirinkusius ambasadoje kovo 11 d. Iš kairės sėdi: ALTO atstovas Vašingtone ir JAV LB visuomeninių reikalų tarybos pirm. Algis Rimas, JAV LB pirm. Algimantas Gecys, Baltiečių laisvės lygos atstovė Angele Nelsienė, LB Krašto valdybos narė Teresė Gečienė, ALTO centro valdybos narys Algis Kazlauskas ir ALTO centro valdybos pirm. Saulius Kuprys. ALTO info. nuotrauka.

## ŽYDAI-LENKAI

E. RINGUS

Per visą pokarinį laikotarpį žydų bendruomenių vadovai stengėsi grupuoti pasaulį į tris grupes: palankius, neutralius ir antisemitus. Pagal parašytą knygą išvadas, beveik visa pasaulio žmonija yra žydams nepalanki, netgi japonai, o lenkai antisemitizmo skalėje vaizduojami tuojau po vokiečių, kas neatrodo, kad būtų logiška. Juk Vidurio Europoje, per Antrą pasaulinį karą lenkų žuvo tiek pat, o gal ir daugiau, negu žydų. Ir priešas buvo tas pats — vokiečiai. Iki šiol nerasta jokios dokumentacijos, kurioje lenkai būtų kaltinami žydų naikinimu.

Visgi gero žodžio, skirto lenkams, žiniasklaidoje nerandame. Daugelis atsimename TV rodomas laidas — „Shoah“, 10 valandų, ir trumpesnę „Shtetl“. Abi laidos vaizdavo žydų gyvenimą Lenkijoje. Abiejose laidos lenkai parodomi, kaip nedraugiški kaimynai, nors jau nuo 13-to šimtmečio ir jų kraštą bėgo žydų bėgliai iš Vakarų Europos ir naudojosi visiška tolerancija.

Įvairiose žiniasklaidos formose lenkai kaltinami, kad karo metu neuzteiktinai padėjo paramos bėgliams iš getų, kad neparėmė Varšuvos geto sukilėlių, kad lenkų partizanai ne tik nepriėmė žydų ir savo eiles, bet juos šaudydavo ar atiduodavo vokiečiams.

Toks neigiamas vaizdavimas, ypač Amerikoje, privertė lenkus reaguoti. Lenkų reakcija padidėjo, kai vienoje New York TV laidoje buvo parodytas rabinas, grasinantis pirštu ir vadinantis popiežiumi: „Tas kvailas lenkas“, kai vienoje knygoje rastas sakiny: „Lenkai antisemitizmo semia iš motinos krūties“. Į tokį lenkų tautos „judinimą“ reaguavo ir popiežius, kuris tuojau po iš-

rinkimo pradėjo vadinamą žydų-krikščionių dialogą, atlan- kes Romos sinagoga.

Antilenkiškai propagandai, ypač Amerikoje, didėjant abiejų visuomenių atstovai bandė rasti priemonių sušvelninti reakcijas Lenkijoje ir Amerikoje. 1979 m. buvo sudarytas komitetas atstovaujantis abiem bendruomenėms. Komiteto nariai bandė peržvelgti lenkų žydų santykius ir stebėti žiniasklaidą, kad išvengtų joje neteisingų įvertinimų. Lenkai tvirtina, kad ir šiomis dienomis vis randa tendencinę lenkiškos visuomenės vertinimo.

Stambūs nesutarimai tačiau prasidėjo, kai vienuolės nutarė steigti vienuolyną buvusio konclagerio — Oswiecimio teritorijoje. Sumanytas buvo sustabdytas. Vėliau lenkai buvo priversti perkelti vadinamą „popiežiaus kryžių“ toliau nuo konclagerio vartų. Dabartinės Izraelio vadovybės reikalauja atstatyti sinagogą miestelio centre, atstatyti seną žydų kvartalą, kad ekskursantai, lankydami konclagerius Lenkijoje, galėtų susidaryti geresnį vaizdą apie žydų praeitį. Dažnai organizuojamos ekskursijos iš Amerikos ir Izraelio. Lenkai skundžiasi, kad keliautojai grįžta su tendenciniais išpuoliais.

Amerikos lenkų vadovybė nutarė forumuose daugiau nedalyvauti ir palikti juos Varšuvos ambasados bei konsulų nariams. Toks forumas įvyko Vašingtone, Holocausto muziejuje. Šį kartą naujas muziejaus direktorius, norėdamas suartinti abi bendruomenes, nutarė pagerbti lenkų pogrindžio didvyrį, pernai mirusį J. Karskį, kuris 1942 m. buvo pasiųstas iš Londono į Lenkiją. Jo užduotis buvo patik-

rinti gandus apie žydų padėtį Lenkijoje ir pranešti Vakarų pasauliui. J. Karskis, persirengęs vokiečių uniforma, lankė getą Varšuvoje, konclagerius Lenkijoje, kiek buvo galima, padarė nuotraukų. Grįžęs į laisvą pasaulį, Karskis padarė išsamų pranešimą Anglijoje ir Amerikoje. Reikiamų rezultatų, netgi iš žydų visuomenės, nesulaukė. Netikėjo. Po karo Karskis buvo užmirštas ir profesorius Georgetown universitete. Jis prisimintas tik po 60 metų ir jo garbei sukurtos kelios stipendijos toliau tirti lenkų-žydų istoriją.

Bibliotekos yra užpildytos atsiminimais iš holokausto įvairiomis kalbomis. Apie holokaustą Lietuvoje yra trys knygos: „Kadish for Kovno“, „Once there was a world“ — Eišiškių žydų istorija, ir nesenai išleista knyga „Avengers“ — Vilniaus geto partizanai.

Lenkai didžiuojasi, kad jie turėjo didžiausią pogrindį, parodė didžiausią pasipriešinimą, nėra nei vienos knygos, kur lenkai būtų apkaltinami žydų žudynėmis. Bet po 60 metų knyga atsiranda. Ją parašė J. Gross, buvęs Lenkijos piliėtis. Knyga bus išversta į anglų kalbą šį pavasarį. Lenkų visuomenė Lenkijoje, o ypač Amerikoje, vėl subruzdavo, norėdama paneigti įvykius, aprašytus toje knygoje, pavadinamoje „Sosedzi“ — kaimynai. Autorius remiasi pasakojimais vieno asmens, išsigelbėjusio nuo mirties. To asmens gyvųjų tarpe jau nėra. Nedaug gyvųjų užsiliko iš Jedwabne miestelyje, gyvenusių ten 1941 m. Liko tik tie, kurie pogromo metu buvo dar vaikai. Kad kažkas ten įvyko, nėra abejonės. Ten dar tebėra akmeninis paminklas aukoms, nužudytoms SS dalinio. Autorius tačiau nori įtikinti skaitytojus, kad ne vokiečiai, o kaimynai (lenkai) sunaikino 1,600 žydų.

Jedwabne miestelis yra šiaurinėje-vakarinėje Lenkijoje. 1939 m., pagal sovietų-vokiečių suokalbį, miestelis pateko į Baltųjų respubliką. Į miestelį pabėgo nemažas skaičius Varšuvos žydų. Turbūt nemažas skaičius pabėgusių simpatizavo sovietinei ideologijai ir bandė kurti naują santvarką. Per tuos dvejus metus santykiai tarp Jedwabne kaimynų gerokai pablogėjo. Kai kurie žydai, vokiečiams atėjus, nutarė atsilyginti. Ir taip per keletą valandų nužudyta daug buvusių kaimynų, o kas liko gyvas, buvo uždarytas klotime ir sudegintas. Taip aprašo autorius savo knygoje „Kaimynai“.

Kaip ir lauktina, lenkų bendruomenė tiek savo krašte, tiek Amerikoje, neigia tokius aprašymus ir renka medžiagą kontrofenzyvai. Prezidentas Kwasniewski, jau kartą atsispašęs, vėl žada skristi į Izraelį ir dalyvauti Jedwabne pogromo prisiminime šių metų liepos mėn.

Parengė Dalia Badarienė

## SKELBIMAI

**ELEKTROS ĮVEDIMAI – PATAISYMAI**  
Turis Čikagos miesto leidimą. Dirbu užmiesty. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.  
773-779-3313  
**KLAUDIJUS PUMPUTIS**

**AUTOMOBILIŲ, NAMŲ, SVEIKATOS, IR GYVYBĖS DRAUDIMAS.**  
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukso S. Kane kalba lietuviškai.  
**FRANK ZAPOLIS**  
3206 1/2 West 95th Street  
Tel. (708) 424-8654  
(773) 581-8654

**Kalame visų rūšių „sidings“, „soffits“, įdedame lietuviškus (gutters) ir dengiamo stogus. Skambinti Romui tel. 630-774-1025.**

**Window Washers Needed!**  
40,000 per year. We need 100 crews. No exp. necessary. Will train. Must have valid driver's license and transportation. Must be fluent in English.  
**L.A. McMahon Window Washing**  
Tel. 800-820-6155.

**Employment agency „Carlisle Staffing, Ltd“ will hire without any fee persons with good English, legal documents and experience on the following positions:**

- CNC Programmers
  - CNC Lathe and Mill Operators
  - CNC Leadman
  - Forklift Operators with certificates
  - Maintenance
  - Warehouse
  - Electronic Assembly
- Very good environment and pay. Lots of overtime every day, possibility to regulate own working hours and days. Part time for CNC Operators is available, too.  
**Please, call Halina or Marek for more information.**  
**Phone: 630-920-0238.**

**IEŠKAU**  
Danutės Arlauskienės, gimusios 1954 m. sausio 3 d.  
Tel. 630-365-1066,  
Ed Moore.

**Reikalinga tarnautoja advokato raštinai.**  
Privalo gerai mokėti angliškai ir lietuviškai bei naudotis kompiuteriu.  
Tel. 773-284-0100.

## GREIT PARDUODA

**RE/MAX REALTORS**  
OFFICE (773) 229-8761  
HOME (708) 425-7100  
MOBILE (773) 580-8205

## RIMAS L. STANKUS

- Greitas ir sąžiningas patarimas
- Nuosavybės įkainavimas
- Perkame ir parduodame namus
- Pensininkams nuolaida

**Alexander J. Mockus, LTD Realtors**

## „BUD“ BALYS BUDRAITIS

**Broker Associate**  
Patarnauja įvairių nuosavybių pirkime bei pardavime, mieste ir priemiestuose. Suinteresuoti skambinkite **BUDRAITIS**  
Bus. 773-767-4635 mob.: 773-259-3363  
Fax 773-767-9618

## TAISOME

**SKALBIMO MAŠINAS, SALDYTUUVUS, SILDYMO SISTEMAS, VIRYKLAS, ORO VESINTUVUS. H. DECKYS**  
TEL. 773-585-6624

**Parduotuvių valymui reikalingi darbuotojai.** Gali kreiptis ir šeim. Darbas Massachusetts arba Tennessee valstijose. Atlyginimas \$1,500 — \$1,800. Dokumentai ir kalba nebūtini. Tel. 901-240-5544.

**Parduodu 1990 m. automobilį Honda Civic.** Dvejų durų, gera stovyje. Skambinti vakarais 773-776-9801.

**Vladas Construction, Inc.** seeks carpenter with good skills & experience. Must have own tools. Call to schedule an interview. Tel. 630-782-0666.

**Gydytojas gali slaugyti sergančius arba senyvo amžiaus žmones.** Už darbą, kaip dovaną, skirsiu vieno mėnesio atlyginimą. Skambinti iki balandžio 5 d. Tel. 319-233-6884, Kazimieras.

**Būčiau anksčiau užsisakęs būčiau daugiau sutaupęs!**



**SKAMBINKIT IR TAUPYKIT SU MUMIS!**  
28 centai skambučių į Lietuvą  
6 centai JAV, patikima linija be papildomų mokesčių  
**1-866-MAXITEL**



Buvęs ilgametis „Margučio“ radijo laidų vadovas ir dabartinis „Draugo“ bendradarbis Petras Petrutis (kairėje) su buvusiu baletmeisteriu, baletu šokėju Jaunučiu Puodžianu „Ciurlonio“ galerijoje Čikagoje. Edvardas Šulaitis nuotr.

## ŽINOTINA

Informuoja JAV LB Krašto valdyba

## SUKČIAVIMU APKALTINTI ČIKAGOS IMIGRACIJOS KONSULTANTAI

Kaip praneša Čikagos miesto merija, Vartotojų aptarnavimo departamentas (Department of Consumer Services) apkaltino keturiolika imigracijos konsultantų, pažeidusių miesto imigracijos aktą (City Immigration Fraud Act). Šiuo būdu miestas bando apsaugoti atvykusius nuo nelegalizuoto imigracijos klausimų sprendimo.

Čikaga yra pirmas miestas, įvedęs tokius įstatymus. Šiuose įstatymuose skelbiama, kad konsultantai privalo paskelbti savo kainas, rašytus kontraktus pateikti anglų kalba ir ta kalba, kuria kalba jo klientas. Konsultantai privalo įsigyti bendrą verslo leidimą ir prisiregistruoti Vartotojų aptarnavimo departamente (Department of Consumer Services).

Departamento pareigūnė Caroline Orzac Shoemaker pareiškė: „Mūsų tikslas yra

pasirūpinti žmonėmis, kad jie neprarastų savo uždirbtų pinigų, atiduodami juos nelegalizuotiems ar nesąžiningiems žmonėms, ar kad jie neprarastų savo galimybes gyventi ir dirbti šioje puikioje šalyje per kitų žmonių apsielidimą“.

Konsultantai buvo apkaltinti todėl, kad neskelbė kainų, nepateikė kontraktų jų kliento kalba, neturėjo leidimo verslui ar neprisiregistravo Vartotojų aptarnavimo departamente.

Kaltinimai pareikšti šiems imigracijos konsultantams:

- Casa Sanchez y Asociado, 1248 W. Chicago Av.
- La Oficina, 1340 W. 18th St.
- Agencia y Notaria Cadena, 1642 W. 47th St.
- Eer Services, Inc., 2203 W. Roscoe St.
- Gomez Enterprises, 3218 W. 55th St.

C. L. Travel Agency, 3615 W. 26th St.

Flamingo's Employment Agency, 4204 N. Milwaukee Av.

Pol Travel, Ltd., 4341 S. Archer Av.

Tellez Realty and Insurance, 4344 W. 26th St.

Sol de Mexico, 4600 S. Ashland Av.

Europe Travel Bureau, Inc., 5356 W. Belmont Av.

Cracovia, 5707 W. Irving Park Rd.

Mundo International Travel, 6161 S. Kedzie Av.

Central Service Bureau, 6614 S. Pulaski Rd.

Čikaga paskelbė naują aktyvią kampaniją informuoti žmones apie neteisėtus pareigūnų veiksmus ir numatė būdus jiems sustabdyti. Yra sudarytas komitetas iš bendruomenių ir įvairių konsultantų atstovų. Paruoštas skelbimas pristatomas įvairiomis kalbomis ir yra šiuo

metu dalinamas tūkstančiams Čikagos gyventojų. Ši informacija bus skelbiama per televiziją, radiją angliškai ir kitomis kalbomis.

Vartotojų aptarnavimo departamentas ir Žmonių santykių komisija (Commission on Human Relations) taip pat remia kovo ir balandžio mėnesiais šeštadienio rytais vykstančius padėjėjų susitikimus su žmonėmis. Norėdami sužinoti, kur ir kada šie susitikimai vyks, paskambinkite 311 arba prisijunkite prie [www.cityofchicago.org](http://www.cityofchicago.org).

Norėdami pranešti apie įstatymą pažeidusius konsultantus ar imigracijos tarnybas, skambinkite į Vartotojų aptarnavimo departamentą, 312-744-9400, o blogai girdintys skambinkite tel. 312-744-9385. Yra žmonių, kalbančių kitomis kalbomis. Jūsų pranešimą informacija nebus skelbiama.



## TARP MŪSŲ KALBANT

### LABAI NELINKSMAS SAVAITGALIS

Dievati, buvo nelengva patikėti viena po kitos atėjusioms žinioms apie Vytauto Šumskio ir Eglės Vilutienės iškėlimą nebesugrįžtama kryptimi. A. A. Vytautas Šumskis mirė 2001 m. vasario 24 d. Eglė Vilutienė — 2001 m. vasario 25 d. Kadaise Šumskis ir Vilutienė nuosirdžiai reiškėsi „Margučio“ veikloje.

Vytautuku vadintas, Šumskis ir kiti (broliai Regiai, Genčius, Miglinas, Paukštys...), vaikystės dienomis pamėgę „Margučį“, ilgai tapo tikrais margutininkais. Vytautas Šumskis ir jo daugiau ar mažiau vienmečiai draugai ilgokai laiko tarpą praleido „Margučio“ patalpose. Jie dažnai patys pasirūpindavo darbais. Jie ypač reikšdavo renginių apšvietimu ir kitais techninio pobūdžio darbais. Jie buvo nepainiojami taktininkai telegramų siuntimo ir protesto demonstracijų rengime. Nepainiojami taktininkai telegramų siuntimo ir protesto demonstracijų rengime. Nepainiojami taktininkai telegramų siuntimo ir protesto demonstracijų rengime.

Čiagimis Vytautas Šumskis kalbėjo tėvų įdiegtą aukštaitišką (panevežiečių) tarmę. Būdavo nuostabu klausytis jo tarmiškai skambančios šnekos. Jam rūpėjo ne vien dabarties ir ateities raida, bet ir ankstyvesnieji laikai. Jis domėjosi „Margučio“ steigėju Antanu Vanagačiu ir kitais ankstyvesniais „Margučio“ darbuotojais. Jis ypač mėgdavo „pasiknisti“ senuose „Margučio“ žurnalo rinkiniuose. Buvo nepaprastai nagingas. Sugėdėdavo pataisyti pradėjusius gesti ir gerokai sugėdusius aparatus. Nors ir savyje užsidaręs, jis buvo pastabus ir ganėtinai paslaugus. Kiek pamenu, niekuomet nesiveržė prie mikrofono. Tačiau ne vieną kartą įkalbėjo į magnetines juosteles literatūrinių valandelių „Pelkių žiburėlio“ įvadas.

Vytautuku vadintam, Šumskiu netrūko ryžto ir drąsos. Gerai prisimenu vieną vėlyvą vakarą, iš Jaunimo centre surengto pobūvio besiskiriant dalyvavusiems žmonėms, stauga priekšes paauglys iš vienos moteriškos išplėšė rankinuką. Vienas mūsikių riktėlejo, kitas garsėliau šuktėlejo, o mū-

sų Vytautukas ėmė vytis. Nedoras paauglys, pajutęs gresiantį pavojų, numetė pasi-grobtą rankinuką. Vytautukas jį pakėlė ir, daug neaiškin-damas, sugrąžino išsigandu-siai moteriškei.

Jis labai mylėjo tėvų gimtąjį kraštą. Džiaugėsi Lietuvos nepriklausomybės atstatymu. Praėjusį dešimtmetį šešetą kartų viešėdamas Lietuvoje, sutiko daugybę giminačių. Sulaukęs vyresnio amžiaus, svajoto apsigyventi Lietuvoje. Studijavo Illinois Institute of Technology elektros inžineriją. Baigęs aukštuosius mokslus, įsidarbino ComEd įmoneje. Ėjo atsakingas pareigas.

Vienas artimiaus pažįstamas tautietis anądien klustelėjo: „Sakyk tu man, kada Eglė Vilutienė išjungė „Margučio“ radijo veiklą?“ Nagi tada, kuomet „Margutis“ dar veikė senuose būstinėje, kurioje daugelį metų visapusiškai reiškėsi Vanagačiai, Lapinskas, Oliš, Biezis, Deveikis, Vijeikis, Gudai, Dirmeikis, Mackus ir kiti.

Vieną kartą Eglė, paskambinusi telefonu, pasiteiravo ar nebūtų reikalinga jos savanoriška talka. Rytojaus dieną (buvo antradienis) jau mudu abudu „radijavoje“ tai dienai skirtą „Margučio“ radijo laidą. Ir taip kiekvieną dieną (vakarais), nuo pirmadienio iki penktadienio, radijo bangomis sklėsdavome lietuviškas dainas ir muziką, skelbdavome pirkimus ir pardavimus, linkmesnes ir liūdnesnes žinias. Kviesdavome pasiklausti iš anksto įkalbėtų įrašų ir žinių žinelių iš plataus pasaulio.

Eglaitė (aš taip ją vadina-vau), gyvenusi Marijampolės mieste, buvo gerai įsisąmonė-jusi suvalkietišką tarmę. Kalbėjo mezosopranaiskam skambančiu balsu. Jai kadaise teko studijuoti žemės ūkio mokslus. Tačiau norėjusi teikti, jog ją daugiau viliojo teatro menas. Pokario metais, radusi prieglobstį Hanau lietuvių sto-vyloje, Eglė visa siela išsijun-gė į „Atžalyno“ teatro darbuotojų eiles. Vaidino „Princesę Turandot“, „Atžalyno“, „Buhalterijos klaidą“ ir kitų veik-lų pastatymuose. Nevenge scenos ir gyvendama Čikagoje. Ir šiandien dar vis nepamirš-

## SUDIEV VYTAUTUI ŠUMSKIUI



Vytautas Šumskis

Buvo gaudu ir liūdna skai-tyti „Drauge“, kad vasario 24 dieną, eidamas 45-uosius gy-venimo metus, staiga mirė mano draugas Vytautas Šumskis. Esame pripratę skaityti mirties pranešimus, dažniausiai vyresnio amžiaus žmonių, bet kai staiga pama-tom pranešimą, kad mirė jau-nas žmogus ir artimas drau-gas, kasdieninio gyvenimo rit-mas staiga sutrinka ir realybė trenkia kaip akmuo į tarpu-akį.

Sutikau Vytautą pirmą kar-tą skaityt sueigoje Jaunimo

tami jos vaidmenys „Vėjas gluosniuose“, „Aukso žąsyje“, „Pypkėje“ ir kt. Ne vieną kar-tą teko Eglę stebėti ir gėrėtis „Lietuviai televizijoje“ laidose. Taipgi scenos renginiuose, at-liekant pranešimus. Ji buvo puiki aktorė, puiki skaityto-vė, puiki gyvo lietuviško žodžio interpretatorė.

Būtina geru žodžiu paminėti jos ir tuo metu „Margutį“ visapusiškai besireiškusio Ro-mo Sakadolskio sėkmingai at-kurtu Antano ir Lilijos Vana-gaičių atliktu „Dėdys ir te-tytės“ nuotaikingu pokalbiu.

Eglė Vilutienė labai džiau-gėsi naujomis ir erdviomis „Margučio“ patalpomis, ypač jose įrengta radijo studija. Ji dalyvavo ir pirmą kartą iš naujos studijos perduotoje ra-dijo laidoje.

Buvo smagu ir malonu bend-rauti su Egle Vilutiene ir Vy-tautu Šumskiu. Tebūna jiems ir kitiems margutininkams jauku ir šviesu Amžinybėje.

Petras Petrūtis

centre 1964 metais. Mes abu buvom maždaug 9 metų am-žiaus ir greit susidraugavom. Vėliau abu lankėm Nativity B.V.M. parapijos mokyklą Marquette Parke. Teko daug išskylauti ir stovyklauti su lie-tuvių skautais. Vytautas visa-da buvo linksmas ir mėgo smagiai juoktis. Mes buvom penki geri draugai: Vytautas, aš pats, Jonas Miglinas, Ri-mantas Genčius ir vėliau ma-no jaunesnis brolis Audrius.

Būdami gimnazijos amžiaus šeštadieniais visi lankėme Čikagos Aukštesniąją liuanis-tinę mokyklą kur a.a. direk-toriaus Juozo Masilionio prie-žiūroje ėjom liuanistinius mokslus. Tuo laiku, maždaug 1971 metais, kilo politiniai neramumai Lietuvoje (Romas Kalanta, Simas Kudirka, etc.), pradėjom dirbti su „Margučio“ radijo programa. Su Romu Sakadolskiu prisidėjom prie politinių demonstracijų ruošim-ų, telegramų siuntinėjimų ir vėliau su „Margučio“ progra-mos ruošimu ir įvairiais „Mar-gučio“ kultūriniais renginiais. Daugelį metų talkinom „Mar-gučio“ vedėjui Petriui Petru-čiui, susipažinom ir dirbom su Dalia Bylaitiene, Valdu Adamkum ir daugeliu kitų.

Visą šį laiką Vytautas Šums-kis nuosirdžiai dirbo su mu-mis niekad nesigailėdamas laiko, pastangų ar išlaidų. Buvo daug koncertų ir rengi-nių kur problemai kilus, Vy-tautas visada atvyko talkon. Vytautas visados buvo „linksmų plautis“ ir turėjo tą retą savybę — nesijaudinti. Kai kildavo problema Vytas

nusijuokdavo ir sakydavo: „Ach, viškas bus gerai“. Daž-nai mūsų jaunesnės dienosose keliaudavom į Kanadą žuvau-ti. Vytautas visados mėgo gamtą. Atminty liko tos die-nos, jos buvo linksmos, o bū-dami jauni, mes, penki drau-gai, manėm, kad jos niekados nesibaigs. Bet kažkur, tarp skautų, liuanistinių mokyklų, žuvavimo kelionių, demons-tracijų ir „Margučio“ radijo mes visi užaugom. Gyvenimo audros ir vėjai mus penkis draugus išbarstė, kaip druską iš rankos delno. Jonas perėmė didesnes atsakomybes šeimos televizijos biznyje, Rimantas iškeliavo į Atlanta miestą, Louisianoje dirbti „public rela-tions“ firmai, Vytautas gavo gerą darbą elektros bendro-vėje, brolis Audrius iškeliavo į Washington, D.C., kur dirba Voice of America radijo, aš dir-bau įvairius darbus Wyoming ir Arizona valstijose.

Gyvenime nauji draugai ateina ir išeina iš mūsų tarpo, kaip keleiviai iš traukinio va-gono. Kai kurie geresni negu kiti, bet niekad nėra geresnių draugų kaip tie, kurie buvo gyvenime pirmi. Prieš trejus metus netekom Rimanto Gen-čiaus po ilgos ir sunkios ligos. Dabar staiga ir nesitikėtai praradom amžinybei Vytautą Šumskį. Yra senas anglų po-sakis „Tik geri miršta jauni“ (Only the good die young), deja taip per dažnai atsitinka. Iš penkių draugų liekam mes trys. Sudiev, Vytautai Šums-ki, tu nebūsi pamirštas. Lem-ties vėjai pučia ir mus visus artiau prie amžinybės.

Linas Regis

### AMŽINYBĖN IŠEJO DU VEIKLŲS BENDRUOMENĖS NARIAI

Lietuvių Bendruomenės, East St. Louis apylinkė ir vėl aplankė mirties angelas pra-retindamas ir taip jau negau-sias mūsų eiles. Tik prieš Ka-lėdas, pabuvęs slaugos namuose kelias dienas, mirė Fe-liksas Kriščiūnas, gimęs 1913 m. gegužės mėn. 25 d. Skuci-kių kaime, Marijampolės aps. Amerikoje išgyveno arti 50 metų. Liko žmona, Marija Gavelytė-Kriščiūnienė, sūnus Donatas ir trys dukterys: Ge-novaitė, Zita ir Jina, ir keturi vaikaičiai.

Jo šeimoje išaugo 13 vaikų, penkios seserys ir aštuoni bro-liai. Iš trylikos yra likusi tik viena sesuo, jauniausia, Sa-lomėja, gyvenanti Lemonte, Il-linois. Iš 8-ųjų vyrų šeši buvo Lietuvos kariuomenės kariai-profesionalai, du karininkai ir keturi puskarininkai. Tai bu-vo labai patriotiška šeima, to-dėl ir buvo bolševikų nubausta.

Feliksas priklausė Nekalto Prasidėjimo lietuvių parapijai, Lietuvių Bendruomenei, Lie-tuvių fondui, Tautos fondui, BALFui, Vasario 16-tosios lie-tuvių gimnazijos Vokietijoje rėmėjų būreliui. Buvo rėmėjas įvairių šalpos organizacijų. Jis niekada neatsisakydavo su-teikti auką. Santariškių mo-kyklai paaugojo 1,000 dol., sa-kydamas: „Labai biedni žmo-nės, bet geri, nuosirdūs, tik aplenkti mūsų tautietčių“. Jis buvo geras Lietuvos ir Amerikos pilietis. Mylėjo savo šeimą, buvo giliai religingas ir labai darbštus.

Tuoju Feliksą pasekė Al-fonsas Gercys, gyvenęs Belle-ville, Illinois. Jis buvo gimęs 1916 m. rugpjūčio 15 d. Žemai-tijoje, šešių vaikų šeimoje: du broliai ir keturios seserys. Mirė 2001 m. vasario 5 d., Belleville Memorial Hospital. Amerikoje išgyveno taip pat arti 50 metų. Jo žmona yra mirusi anksčiau. Liko sūnus Kęstutis ir dukra Janina; bro-

liai, seserys ir kiti giminės Lietuvoje.

Alfonsas Lietuvoje taip pat buvo karys-profesionalas. Tar-navo Lietuvos Auto rinktinėje. Rusams užėmus Lietuvą, buvo įjungtas į Raudonąją armiją, vėliau pakliuvo į Lietuvių vie-tinės rinktinės batalionus ir į karo belaisvę. Buvo išgaben-tas į Belgiją. Grįžęs tarnavo amerikiečių transporto kuo-pose. Amerikoje dirbo A+P Tea Co, prekių sandėlyje. Priklausė lietuvių parapijai, buvo aukų rinkėjas iki pat mirties. Jis buvo BALFo na-rys, priklausė Vasario 16-tos gimnazijos rėmėjų būreliui, buvo Amerikos Lietuvių Bendruomenės apylinkės val-dybos izdininkas.

Tie du, darbštūs įvairių or-ganizacijų darbuotojai bus il-gai mūsų visų prisimenami. Tikimės, kad jie bus naudingi ir Visagaliui.

Vytautas Gavelis, Ph.D

\* Pagal Valstybės tarny-bos įstatymą, Kauno ugdymo įstaigas turės palikti daugiau kaip 400 pensinio amžiaus pe-dagogų. Valstybės tarnybos į-statymas, įsigaliojęs 1999 m. liepos 30 d., palietė ir švietimo bei mokslo įstaigas. Vadovau-jantis minėtu įstatymu, šių į-staigų darbuotojai yra priekirti paslaugų valstybės tarnautojų pareigyboms. Kartu nustaty-ta, jog valstybės tarnautojas praranda statusą, kai jam su-kanka 62 metai ir 6 mėnesiai ar kai baigiasi tarnybos prat-simo terminas. (Ela)

\* Nuo vasaros sezono, kuris prasideda kovo 25 d., „Lietuvos avialinijos“ planuo-ją keturis papildomus savai-tinius skrydžius į Amsterdamą, vieną į Kijevą, o skrydžių į Kopenhagą, palyginti su pra-ėjusia vasara, mažinama iki 10 skrydžių per savaitę. (VZ-Ela)

DRAUGAS, 2001 m. kovo 15 d., ketvirtadienis

5

## PADEKA

A. † A.

### PRANAS MAČERNIS

Mirė 2001 m. vasario 12 d. Palaidotas vasario 15 d. Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Nuosirdžiai dėkojame parapijos kunigams R. Gudeliui ir V. Mykolaičiui už gedulingas šv. Mišias ir palydėjimą į kapines.

Dėkojame vargonininkui R. Sokui ir solistei už giesmes šv. Mišių metu.

Nuosirdžiai padėką skiriame Vytauto Didžiojo Šaulių rinktinės nariams, pagerbusiems velionį su tautine vėliava ir garbės sargyba, dėkojame Šaulių rinktinės vadui J. Šidlauskui už gražius atsisveikinimo žodžius, vado pavaduotojui J. Bagdžiui už pagalbą, organizuojant laidotuves.

Širdingai dėkojame ir kitų draugų nariams, giminėms bei draugams, atvykusiems iš toliau atsisveikinti su a.a. Pranu, ypač kaimynui Vytautui Bindokui.

Nuosirdi padėką karsto nešėjams ir Petkus Marquette laidojimo namų direktoriams už rūpestingą ir malonų patarnavimą.

Ačiū visiems už pareikštas užuojautas, aukas ir velionio palydėjimą į Amžinojo Poilsio vietą.

Liūdinti žmona ir velionio brolio dukra Anna Abromaitienė.

A. † A.

### AUDRIUI AUGUSTINUI

netikėtai mirus, žmonai DIANAI, OLGAI ir JURGIUI STATKAMS bei kitiems giminėms reiškiamė nuosirdžiausią užuojautą.

Isolda ir Vytautas Šimkai

Robertas Ralis

Mylimai seseriai

A. † A.

### ANTANINAI POVILAITIENEI

Lietuvoje mirus, STASEI GRITĖNIENEI reiškiamė gilią užuojautą.

Lietuvių Bendruomenės Melrose Parko apylinkė

Melrose Parko Lietuvių klubas

A. † A.

### MYLIMAI MOČIUTEI

mirus, savo bendradarbę DANUTĘ PETRULYTĘ nuosirdžiai užjaučia

Lituanistikos tyrimo ir studijų centras

Buvusiai Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos choro giesmininkei

A. † A.

### EMILIJAI VALANTINIENEI-JUODKAITEI

išėjus į Amžinybę, reiškiamė gilią užuojautą jos vyrui VYTAUTUI VALANTINUI ir jos broliui VYTAUTUI JUODKAI, Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos giesmininkui.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo parapijos choras

Mūsų mielai daugelio metų bičiulei

A. † A.

### EMILIJAI JUODKAITEI VALANTINIENEI

mirus, su liūdesiu reiškiamė gilią užuojautą jos vyrui VYTAUTUI VALANTINUI, broliui ADOLFUI VYTAUTUI JUODKAI ir visiems giminėms bei artimiesiems.

Aniceta ir Antanas Januškos

Milton, Massachusetts



It makes a world of difference when you fly SAS to Lithuania.

No one makes round-trip travel to Lithuania easier and more convenient than SAS. From Chicago, we offer daily service to Vilnius with a hassle-free connection via Stockholm. When you're ready to return, you'll enjoy same-day travel back to Chicago through our Copenhagen hub. Find out what a world of difference SAS can make for your next trip. Just call your Travel Agent or SAS at 1-800-221-2350 or visit our website at [www.scandinavianairlines.net](http://www.scandinavianairlines.net).

| Flight # | From       | To         | Departure Time | Arrival Time |
|----------|------------|------------|----------------|--------------|
| SK 946   | Chicago    | Stockholm  | 4:20 pm        | 7:35 am +1   |
| SK 744   | Stockholm  | Vilnius    | 9:20 am        | 11:50 am     |
| SK 743   | Vilnius    | Copenhagen | 1:40 pm        | 2:20 pm      |
| SK 943   | Copenhagen | Chicago    | 3:30 pm        | 5:40 pm      |

\*Schedule subject to change without notice.





## ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

### NAUJAS LF PELNO SKIRSTYMO KOMISIJOS PIRMININKAS

Darbingas ir svarbus LF tarybos posėdis buvo vasario 23 d., Pasaulio lietuvių centro posėdžių kambaryje, pirmininkaujant naujam tarybos pirmininkui dr. Antanui Razmai. Posėdžio pradžioje savo trumpame žodyje jis prisiminė pirmą LF tarybos posėdį, kuriam teko pirmininkauti. Tai buvo prieš 40 metų. Tad šiame posėdyje lietuvių matyti asmenų, kurie taip pat dalyvavo anuomet. Pavardžių neminėjo, bet vėliau, pavarčęs LF išleistą leidinį, radau, kad tie asmenys buvo — dr. K. Ambrozaitis ir dr. G. Balukas.

Pagal darbotvarkę pirmą punktą, 2000 m. gruodžio 14 d. posėdžio protokolais buvo priimtas be skaitymo, nes iš anksto išsiuntinėtis visiems tarybos nariams. Povilas Kilijus, LF valdybos pirmininkas, savo pranešime aiškiai pabrėžė, kad jo visa sena valdyba sutiko pasilikti dar vienai kadencijai, prašė ją patvirtinti. Visi vienbalsiai pasisakė „už“.

Po to buvo pateikta 2001 metų valdybos sąmata, kuri su mažu papildymu patvirtinta.

Dr. A. Razma, tarybos pirmininkas, pateikė 2001 metų LF komiteto ir komisijų pirmininkų bei jų narių sąrašą patvirtinimui. Garbės komiteto pirm. dr. Jonas Valaitis, pirm. skirstymo komisijos pirm.

Kęstutis Jecius, Meno globos — dr. Gediminas Balukas, Finansų — Saulius Čyvas, Ištatų — Vytenis Kirvelaitis, Lešų telkimo ir palikimų — Algirdas Ostis. Balsavimo būdu visi buvo patvirtinti.

Metinis, visuotinis LF narių suvažiavimas bus balandžio 21 d. Pasaulio lietuvių centro LF salėje. Suvažiavimo darbotvarkė bus panaši į 2000 metų, tik su mažu pakeitimu. Buvus LF tarybos pirm. Algirdas Ostis kalbėjo apie fondo užkūrimą Wisconsin valstijoje. Numatoma jo gera finansinė ateitis. Yra problema su namu Berlyne, jį norint parduoti. Išvardino ir daugiau, bet jas teks spręsti naujam tarybos pirmininkui. Dr. G. Balukas, Meno globos komiteto pirm., plačiau supažindino su dail. Domaičio kūrinių kolekcijos galerijos atidarymu Klaipėdoje ir kitomis jo darbų ruošiamomis parodomis Vokietijoje. Posėdyje nedalyvaujant Finansų komisijos pirm. S. Čyviui, jo paruoštą pranešimą perskaitė P. Kilijus. Komisija artima palaiko ryšius su investavimo firma. Geras portfolio pasirinkimas — investavimui tad ir kritiškais momentais, fondas daug neprarado, pelnas didėja. Tikimasi, kad ir šiais metais panašiai, bus suma, kaip ir 2000 m., bus paskirta lietuvių išlaikymo reikaldams.

Posėdyje buvo diskutuojami ir kiti vidinės veiklos darbai, padaryti nutarimai. Nutarta daryti dar vieną posėdį prieš visuotinį suvažiavimą balandžio 5 d.

St. Dziugas

**Fotomenininkų Jono Daniūno ir Laimos Geležinės paroda „Lietuviškos vestuvės“** atidaryma kovo 23 d., penktadienį, 7:30 val. v., Čiulionio galerijoje, Jaunimo centre. Abu fotomenininkai yra atvykę į Čikagą ir dalyvaus parodos atidaryme. Visi kviečiami aplankyti parodą.

### „Draugo“ knygynėlyje

Praėjusio šeštadienio „Draugo“ priede buvo paminėtos dvi pasakų knygelės vaikams: Irenos J. Vaicekauskaitės „Kaledos miške“ ir „Sapnas girioje“. Straipsnelio autorius knygeles pavadino „meilę ir gerį spinduliuojančiomis pasakomis“. Visi žinome, kaip šiais laikais mūsų aplinkoje tų vertybių trūksta, tad svarbu jas įdiegti savo vaikams nuo pat ankstyviausio amžiaus. O tai padaryti padeda ir vertingos, maloniai nuotaiškai ugdančios knygos. Abi minimos knygelės jau gausios „Draugo“ knygynėlyje. Jos lengvai skaitomos, gražiai iliustruotos, patrauklios. Tai prasminga dovanelė artėjančių Velykų proga (negadins vaikuiams dantukų kaip šokoladas, ilgiau laikys, kaip

koks zaisliukas). Vienos knygos kaina — 6 dol. (nepamirškite pridėti persiuntimo mokestį — 3.50 dol.).

**Šventasis Raštas** yra daugiau negu knyga — tai Dievo Žodis... Kiekvienas tikintis suprantą, kad nepakanka pasiklausyti skaitomos Evangelijos vieną kartą per savaitę sekmadienio pamaldose. Ypač Gavėnios metu yra prasminga kasdien paskaityti Šv. Raštą, taip pasiruošiant sutikti Kristaus Prisikėlimo šventę. „Šventą Raštą“ (Senasis ir Naujasis Testamentas) galite įsigyti „Draugo“ knygynėlyje už 25 dol., o jeigu norite gauti paštu, kaina 35 dol. Tai pats naujasis ir išsamiausias Šv. Rašto leidimas, gražiais kietais viršeliais, daugiau kaip 2,000 psl.

### ŠAUNUS KONCERTAS

Kovo 25 d., sekmadienį, 3 val. p.p., Jaunimo centre LB Kultūros tarybos rengiamame žymiu Lietuvos solistų koncerte dar kartą Čikagoje išgarsite ir pianistės Melitos Diamandidi Kuprienės grojimą. Tai Vilniaus muzikos akademijos profesore, žymaus lietuvių boso Vincento Kuprio žmona ir pianistės Eugenijos Kuprytės mama. Melita, būdama studente, žavėjo ne tik savo talentu, bet jaunu lietuvių smalsumą žadino ir savo graikiška pavarde bei graikų dievaitės išvaizda. Su koncertais Melita ir Vincentas Kupriai yra aplankę praktiškai visus žemynus, jie mėgstama rengti solinius koncertus ir jų pateikia klausytojams kasmet po vieną. Šį kartą Melita koncertuos su Gintare Skėryte ir Vytutu Juozapaitiu. Tai nepakartojamas ansamblis, kuris atsižvelgia į žanaginę programą. Bilietus į koncertą galite įsigyti iš anksto „Seklyčioje“, taip pat koncerto dieną Jaunimo centre.



Melita Kuprienė.

### VASARIO 16-OJI SU „GELEŽINIU VILKU“

„Geležinio vilko“ istorijos būrelis Gražinos Sturionienės dėka, niekada nepamiršta ne vienos svarbios datos Lietuvos istorijoje. Šiais metais vasario 17 dieną „Geležinis vilkas“, prisimindamas visą Lietuvos istoriją, paminėjo vieną iš svarbiausių dienų Lietuvos istorijoje — Lietuvos nepriklausomybės dieną.

Šia proga visa Maironio lietuvininkų mokykla susirinko bažnyčioje paminėti tokią svarbią dieną Lietuvai. Minėjime dalyvavo „Geležinio vilko“ vaikai. Mes, gražiai skambanti muzika, pasikaitame istorinius faktus apie Lietuvos kunigaikštius. Taip pat prisiminėme pačią svarbiausią Lietuvos nepriklausomybės dieną, tai — Nepriklausomybės Akta.

Prisiminkime, kaip Lietuva kentėjo nuo visų ir kai 1918 metais pasirašė, kad jau yra Nepriklausoma valstybė, ar tai buvo tiesa? Ar mes jau visi tapome nepriklausomi? Ne! Lietuva džiaugėsi sava Nepriklausomybe tik 22 metus... Ir paskui vėl kentėjo nuo raudonos kraujo spalvos liepsnos...

Na, o dabar mes galime džiaugtis, kad jau esame nepriklausomi, kad esame visiškai laisvi...

Niekada nepamirškime Lietuvai svarbių švenčių ir visada jas paminėkime — ar su šeima, ar su draugais. Nes mums Lietuva yra svarbiau už viską...

Skaistė Jagelavičiūtė „Geležinio vilko“ sekretorė

„Vizijos ir tikrovė“ serijos 30 minučių trukmės filmai „Puota Trakų pilyje“ ir „Trakų Madona“ PLC „Bočių menėje“. Lemonte, bus rodomi penktadienį, kovo 16 d., 2 val. p.p. Visus atsilankyti kviečia Lemonto apylinkės LB Soc. Reikalų valdyba.



Cicero Šv. Antano parapijos salė kovo 11-ąją klebejo jaunais balsais. Jono Kuprio nuotr.

### MES TURIME KĄ PARODYTI

Į Ameriką, ir į Čikagą, atvyksta lietuviškas choras, tarptautiniame kamerinių chorų konkurse Olandijoje laimėjęs sidabro medalį ir publikos prizą.

#### Kas?

Siaulių universiteto studentų mišrus choras „Studium“ kitamet švęs trisdešimtmetį. Choro dainuoja busimieji pradininkai ir muzikos mokytojų specialybės studentai. Choro jau 15 metų vadovauja Gediminas Ramanauskas, kuris, beje, buvo Siaulių miesto bei Lietuvos valstybių studentų dainų šventių „Gaudeamus“ chorų vyr. dirigentu. Jam talkina vokalo pedagogas Juozas Lygutas, kuris Lietuvoje gerai žinomas dainų vaikams autorius, kompozitorius ir pedagogas.

#### Kur?

Nebraska — Omaha, Chadron; Colorado — Denver, Colorado Springs; Illinois — Čikaga (Jaunimo centras, Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija).

#### Kada?

Nuo kovo 22 d. iki balandžio 8 d. Čikagoje — balandžio 5-8 d.

#### Kaip?

Choras į Ameriką atvyksta Nebraskos universiteto Omahos kvietimu. Šiauliai ir Omaha dešimt metų yra susigiminiavę miestai, universitetai — pasirašę bendradarbiavimo sutartis. Prieš ketverius metus prasidėjo kultūrinis mainų projektas. Jau porą kartų JAV lankėsi Siaulių universiteto liadiškos muzikos ansamblis „Saulė“.

Amerikiečių koncertinis choras ir pučiamųjų instrumentų simfoninis orkestras taip pat jau du kartus pabuvojo Lietuvoje.

Šiaulietis ir JAV pakvietė ir visą programą rengia Nebraskos universitetas Omahoje (UNO), Omahos Lietuvių Bendruomenė bei Omahos susigiminiavusių miestų sąjunga. Tad lietuviškai pirmiausia ir vyks į šią valstiją, kur koncertuos kartu su UNO koncertiniu choru bei simfoniniais orkestrais.

#### Kodėl?

Choro dirigentas G. Ramanauskas mano, kad amerikiečiams bus įdomu susipažinti su Lietuvos chorinės muzikos tradicijomis, o lietuviams bus naudinga palyginti abiejų valstybių dainavimo mokyklą, patyrinėti skirtumus, susipažinti su spalvinga šiuolaikine amerikiečių kompozitorių kūryba. Vadovauja tikisi, kad šie keliai bus kažkuo naudingi ir tiems, ir tiems. Taip pat svarbu, kad galima bus pristatyti Lietuvą bei jos muzikinę kultūrą. G. Ramanauskas isi-

### ŠEIMŲ MIŠIOS JĖZUITŲ KOPLYČIOJE

Malda sujungia šeimas ir jų gyvenime sutvirtina krikščioniškus principus. Sekmadienis nuo senų laikų buvo šeimos šventė. Prasmingiausias būdas tą šventę pradėti yra bendra malda Mišių aukos metu. Del to t. jėzuitų koplečioje paskutinį mėnesio sekmadienį vyks šeimos Mišios, kuriose kviečiami dalyvauti visi krikščionių šeimų nariai. Pirmosios šio pobūdžio Mišios bus kovo 25 d., sekmadienį, 10 val. ryte. Mišių metu giesdės Dailios Gedvilienės „Lakštutės“ choras, po Mišių t. jėzuitų namuose vyks pabendravimas ir religiniai užsiėmimai vaikams. Vadovaus seselė Laimutė ir klierikas Nerijus Šmerauskas. Religijinis lavinimas praturtina mūsų gyvenimą, ypač šiame materialistiniame pasaulyje. Tėvai jėzuitai sako: iki pasimatymo sekmadienį, kovo 25 d., t. jėzuitų koplečioje (prie Jaunimo centro).

**AIDS šeimyninė stovykla** ieško savanorių, kurie galėtų stovykloje talkininkauti š.m. rugpjūčio 23-28 d. Stovykla vyks Wisconsin valstijoje, į rengia Čikagos tarpkonfesinės „AIDS Pastoral Care Network“ organizacija, remiama Čikagos arkidiecezijos ir Evangelikų-liuteronų sinodo. Savanoriai turi būti daugiau kaip 18 m., galintys dirbti daugiakultūrinėje aplinkoje. Suinteresuotieji gali kreiptis į Tanya Bishman tel. 773-334-5333, ext. 302, informaciją taip pat teikia Vilijus Dundzila tel. 773-593-7500 arba internetu: audriusdundzila@home.com

**Čikagos ir apylinkių moksleivių ateitininkų kuopa** ruošia susikauptimo vakarą. Šis susirinkimas š.m. kovo 17 d., šeštadienį, vyks Ateitininkų namuose, Lemonte, nuo 3 val. p.p. iki 7 val. vakaro. Visi moksleiviai kviečiami.

Eglė Merkytė



Kaziuko mugėje „Draugo“ platino „Draugo“ spaustuves darbuotoja Aldona Gurskienė.

### „KOLIAŽAI“ BALZEKO MUZIEJUJE

Balzeko lietuvių kultūros muziejus kviečia visus į lietuvių menininko Algio Keburio parodą „Koliazai“ atidarymą, kuris įvyks penktadienį, kovo 16 d., 7:30 val. vakaro.

Algis Keburyš mokėsi Marijampolės dailės studijoje, vėliau — Vilniaus amatų mokykloje. Taip pat yra studijavęs architektūrą Inžinerijos ir technologijos institute Vilniuje. Nuo 1986 iki 1990 metų Algis dirbo operatoriumi Lietuvos kino studijoje.

Nuo 1990 metų dailininkas gyvena New York. Nuo 1995 metų dalyvauja parodose ir meno festivaluose Jungtinėse Amerikos Valstijose ir yra pelnęs nemažai apdovanojimų.

Kurdamas dailininkas naudoja įvairiais laikotarpiais kūrusių dailininkų ir fotografų darbų detales, įvairdizais. Jis sąmoningai maišo epochas ir tokiu būdu stengiasi kurti mįslingą atmosferą, kurioje pinasi dialogai iš paties dailininko sapnų, praeities ir dabarties ir kurioje prarandamas laiko jausmas. Dailininkas savo kūryba stengiasi kalbėti apie būtis paslaptis, gyvenimo trapumą, santykius, meilę ir aistrą.

Paroda truks tik dvi savaites. Apsilankykite. Atidarymas penktadienį, kovo 16 d., 7:30 val. vakaro Balzeko muziejuje. Muziejus įsikūręs pietvakarinėje Čikagos pusėje, netoli Marquette Park rajono, adresas: 6500 S. Pulaski Road, Chicago, IL. Telefonas: 773-582-6500. Yra nemokama automobilių pastatymo aikštelė.

K. V.

**Dail. Joana Valaitienė** Lietuvių dantų gydytojų s-gai dovanoją „savo sukurta“ paveikslą „Alkos gėlės“. Ši vertingą paveikslą, taip pat ir kitas vertingas dovanas — audinius, medžio drožinius ir kt., bus galima laimėti sekmadienį, kovo 18 d., 12 val. Jaunimo centro maž. salėje Dantų gydytojų s-gos ruošiamose cepelinų pietuose. Valdyba prašo kolegas laimėjimus skiriamus daiktus renginio dieną, 11 val. r. atnešti į JC maž. salę. Valdyba prašo kolegas apie jų sudarytus pilnus status pranešti Luidai Butikienei, tel. 815-293-3617, arba Česlovai Baciškienei, tel. 630-243-1027.

**Gavėnios metų biblijos valandėlė** lietuvių ev. Liuteronų „Tėviškės“ parapijos bibliotekoje vyks sekmadieniais 9 val. r. Visi kviečiami įsijungti į šią valandėlę savo dvasiniam atnaujinimui, nes tai viena seniausių Gavėnios tradicijų. Gilinsimės į atgailos palmės. Lauksime jūsų.

### Skelbimai

• Dar vienas TRANSPAK talpintuvus išleina kovo 21 d. Tel. 773-838-1050.

• 37 centai skambinant į Lietuvą, 5.5 cent JAV, 24 val. per para, 7 dienas per savaitę, 6 sekundžių intervalai. Jokių mėnesinių mokesčių. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškiausias ryšys. Paslauga be apgaulės. Kreipkitės vakarais lietuviškai į TRANSPAC atstovą su 8 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 706-386-0554. TRANSPAC — patikimiausias ryšys su Lietuva bei visu pasauliu!

• Namams pirkti paskolos duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuomociniais. Kreipkitės į Mutual Federal Savings, 2212 West Cermak Road. Tel. (773) 847-7747.